



**Drebkauer**

# Heimatblatt

„Drjowkojske domowniske łopjeno“

## Informationsblatt für die Stadt Drebkau

mit den Ortsteilen Casel, Domsdorf, Drebkau, Greifenhain,  
Jehserig, Kausche, Laubst, Leuthen, Schorbus und Siewisch

Jahrgang 3

Samstag, den 24. Dezember 2011

Nummer 12/2011



*ev. Kirche OT Casel*

*Liebe Einwohner der Stadt Drebkau!*

*Zum bevorstehenden Weihnachtsfest übermittle ich  
Ihnen die herzlichsten Grüße. Ich wünsche Ihnen und  
Ihren Angehörigen Gesundheit und friedvolle Feiertage  
sowie ein gutes, erfolgreiches Jahr 2012.*

*Ihr*

*Dietmar Horke  
Bürgermeister der  
Stadt Drebkau*

## Inhaltsverzeichnis

Mitteilungen der Stadt Drebkau	Seite 2
Kinder- und Schulnachrichten	Seite 7
Kinder- und Jugendnachrichten	Seite 8
Glückwünsche & Jubiläen	Seite 8
Kirchliche Nachrichten	Seite 9
Vereine, Verbände & Sonstiges	Seite 12
Wichtige Sprechzeiten und Telefonanschlüsse	Seite 16
Anzeigen	Seite 17

### Impressum

Das Drebkauer Heimatblatt erscheint monatlich und wird kostenlos mit dem Amtsblatt an alle Haushalte in der Stadt Drebkau mit ihren Ortsteilen Casel, Domsdorf, Drebkau, Greifenhain, Jehserig, Kausche, Laubst, Leuthen, Schorbus und Siewisch verteilt.

- Herausgeber: Der Bürgermeister der Stadt Drebkau
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Die Textverfasser
- Druck und Verlag: Druck und Mehr C. Greschow, Spremberger Straße 66, 03119 Welzow, Telefon (03 57 51) 2 70 83, Fax 2 70 82, info@druck-und-mehr-greschow.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil: Druck und Mehr C. Greschow
- Anzeigenannahme: Druck und Mehr C. Greschow, Telefon (03 57 51) 28158

### Nichtamtliche Mitteilungen der Stadt Drebkau

**Die nächste Ausgabe des Drebkauer Heimatblattes  
erscheint am Samstag, 21.01.2012**

**Redaktionsschluss ist am Freitag, 13.01.2011**

**Bitte den Redaktionsschluss unbedingt einhalten!  
e-mail: loewa@drebkau.de**

### Wichtiger Hinweis!

Werte Bürger, wir weisen nochmals darauf hin, wenn Sie Texte und Fotos liefern, dann bitte die Fotos separat mit senden und nicht in die Dateien mit einfügen. Damit gewähren Sie uns eine bessere Qualität der Fotos zum drucken.

**Ihre Druckerei**

## Veranstaltungs-Tipps - Dezember 2011/Januar 2012

31.12.2011	10.00 Uhr	Silvesterlauf OT Drebkau – Sportplatz
Bis 27.01.12	-	Ausstellung „Verwendung von Feldsteinen in Profanbauten der Niederlausitz, weihnachtlich ergänzt durch Nussknacker aus der Region und aus Seifen“ im Museum „Sorbische Webstube Drebkau“
07.01.2012	14.00 Uhr	Darts-Turnier „Alte Garage Nr. 55“ OT Drebkau
14.01.2012	08.30 Uhr	Zampern in Schorbus, Ölsnig, Auras, Reinpusch und Schorbuser Schäferei – Ausmarsch vom Vereinshaus OT Schorbus – SKC
21.01.2012	10.00 Uhr	Preis-Skat „Alte Garage Nr. 55“ OT Drebkau
21.01.2012	-	Der Traditionsverein Golschow e.V. zampert
22.01.2012	15.30 Uhr	Kinderfasching im Vereinshaus OT Schorbus – SKC
28.01.2012	-	Zampertanz in der Gaststätte Hartnick – Traditionsverein Golschow e.V.
28.01.2012	09.00 Uhr	Zampern in Koschendorf
	13.00 Uhr	Zampern im OT Siewisch
	20.00 Uhr	Faschingstanz in der Gaststätte Hartnick OT Siewisch
28.01.2012	11.30 Uhr	Eisbeinessen in der „Alten Garage Nr. 55“ OT Drebkau
28.01.2012	15.00 Uhr	„Mensch ärgere Dich nicht“ in der „Alten Garage Nr. 55“

Weitere Informationen erhalten Sie in der Stadtverwaltung Drebkau, unter Tel.: 035602/562-15 sowie unter [www.drebkau.de](http://www.drebkau.de). Der Veranstaltungskalender enthält nur Termine, die bis zum angekündigten Abgabeschluss des Heimatblattes gemeldet wurden.

## Polizeistrukturreform

Am 05.12.2011 stellten sich beim Bürgermeister der neue Re-vierleiter der Polizeiwache Spremberg, sein Stellvertreter sowie der für das Stadtgebiet zuständige Revierpolizist vor.

Seit dem 01.11.2011 ist Polizeihauptkommissar (PHK) Dietmar Kuschereitz Revierleiter der Polizeiwache Spremberg. Stellvertretender Revierleiter ist Oberkommissar (OK) Henry Strauß.

Revierpolizist für die Stadt Drebkau ist weiterhin Polizeihauptkommissar (PHK) Uwe Kleinwächter.

Der Revierleiter gab einen kurzen Überblick über die Stellen-reduzierung, welche auch in der Polizeiwache Spremberg durchgeführt wurde. Er wies ausdrücklich darauf hin, dass es wegen der großen Bedeutung der Arbeit der Revierpolizisten vor Ort zu keiner weiteren Stellenreduzierung im Zuge der Reform kommt. Das bedeutet dass die Stelle des Revierpolizisten auch für die Stadt Drebkau erhalten bleibt.

M. Jurk, Amtsleiterin Bürgeramt



## Auszeichnungsveranstaltung „Treue Dienste“ der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Drebkau

Am Freitag, den 18. November 2011 fand im Feuerwehrgerätehaus Drebkau die 16. Auszeichnungsveranstaltung für Treue Dienste in der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Drebkau statt. Der Stadtwehrführer Herr Falk Skorna begrüßte ganz herzlich den Bürgermeister Herrn Dietmar Horke, den stellvertretenden Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung Herrn Wilk, den Vorsitzenden des Hauptausschusses Herrn Just, die anwesenden Ortsvorsteher und Ortswehrführer sowie alle Kameradinnen und Kameraden, die zu dieser Veranstaltung eingeladen worden sind. Verliehen wurden die Medaillen für Treue Dienste in Kupfer, Bronze und Silber. Für 60 Jahre Treue Dienste in der Freiwilligen Feuerwehr konnte ebenfalls ein Kamerad geehrt werden.



**Mit der Medaille für Treue Dienste in Kupfer - 10 Jahre Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr wurden ausgezeichnet:**

Kameradin Silke Klauck	- Ortswehr Drebkau/Kausche
Kameradin Mandy Meyer	- Ortswehr Drebkau/Kausche
Kameradin Elke Matzekat	- Ortswehr Steinitz
Kamerad Michel Kappel	- Ortswehr Leuthen
Kamerad Enrico Krumreich	- Ortswehr Leuthen
Kamerad Robin Anderlik	- Ortswehr Jehserig
Kamerad Stefan Natusch	- Ortswehr Jehserig
Kamerad André Natusch	- Ortswehr Jehserig
Kamerad Martin Franke	- Ortswehr Jehserig
Kamerad Tony Handröck	- Ortswehr Jehserig
Kamerad Arnim Nitz	- Ortswehr Jehserig
Kamerad Benjamin Schröter	- Ortswehr Jehserig
Kamerad Philipp Warnack	- Ortswehr Jehserig
Kameradin Nancy Ilgenstein	- Ortswehr Casel
Kamerad Tobias Richter	- Ortswehr Casel
Kamerad Dennis Pohle	- Ortswehr Greifenhain

**Mit der Medaille für Treue Dienste in Bronze - 20 Jahre Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr wurden ausgezeichnet:**

Kamerad Thomas Richter - Ortswehr Schorbus

**Mit der Medaille für Treue Dienste in Silber - 30 Jahre Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr wurden ausgezeichnet:**

Kameradin Gisela Lehmann	- Ortswehr Siewisch
Kameradin Sabine Lippert	- Ortswehr Siewisch
Kamerad Hagen Schönbrunn	- Ortswehr Leuthen
Kamerad Frank Halka	- Ortswehr Laubst

**Für 40 Jahre Mitgliedschaft (Medaille für Treue Dienste in Gold) in der Freiwilligen Feuerwehr wurden folgende Kameraden geehrt:**

Kamerad Dieter Werner	- Ortswehr Casel
Kamerad Burkhard Jurk	- Ortswehr Casel
Kameradin Edelgard Tischer	- Ortswehr Drebkau/Kausche
Kameradin Ingrid Standke	- Ortswehr Drebkau/Kausche



Kamerad Gerd Lippert	- Ortswehr Siewisch
Kameradin Christine Konzack	- Ortswehr Leuthen
Kamerad Wilfried Choritz	- Ortswehr Greifenhain
Kamerad Klaus-Dieter Raschick	- Ortswehr Greifenhain
Kamerad Klaus Schmidt	- Ortswehr Laubst
Kamerad Bernd Weber	- Ortswehr Schorbus

**Für 50 Jahre Mitgliedschaft (Medaille für Treue Dienste in Gold-Sonderstufe) in der Freiwilligen Feuerwehr wurden folgende Kameraden geehrt**

Kamerad Klaus Nitz - Ortswehr Laubst

Kamerad Ludwig Beglau - Ortswehr Laubst  
 Kamerad Hans-J. Hudewenz - Ortswehr Drebkau/Kausche  
 Kamerad Joachim Kowal - Ortswehr Drebkau/Kausche

Die Medaillen für Treue Dienst in Gold und Gold Sonderstufe wurden am 03. Dezember in Forst durch den Landrat verliehen.

#### **Für 60 Jahre Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr wurden folgender Kamerad geehrt:**

Kamerad Werner Peter - Ortswehr Drebkau/Kausche

Im Namen des Landrates des Landkreises Spree-Neiße wurde dem Kameraden Werner Peter eine Urkunde und ein Buchpräsent überreicht.

Allen Kameradinnen und Kameraden, die nicht an der Auszeichnungsveranstaltung teilnehmen konnten, einen herz-

lichen Glückwunsch und vielen Dank für die vielen Jahre im Dienste der Freiwilligen Feuerwehr.

Im Rahmen der Auszeichnungsveranstaltung wurde der Kamerad Thomas Zademach rückwirkend zum 01.01.2011 zum Ortsjugendfeuerwehrwart der Ortswehr Drebkau/Kausche eingesetzt.

Der Kamerad Ralf Hauptvogel wurde mit Wirkung vom 01.07.2011 zum Atemschutzbeauftragten der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Drebkau eingesetzt.

Die Stadt Drebkau wünscht allen Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Gesundheit, eine ruhige und einsatzfreie Vorweihnachtszeit sowie frohe Weihnachtsfeiertage im Kreise der Familie und einen gesunden Start in das Jahr 2012.

*Keuchler*, Sachbearbeiterin Brandschutz

## **Wichtige Brandschutztipps zur Advents- und Weihnachtszeit**

*Advent, Advent ein Lichtlein brennt.*

**Erst eins, dann zwei, dann ..... steht die Feuerwehr vor der Tür!**

Die Freiwillige Feuerwehr hat nicht nur die Aufgabe, Brände zu bekämpfen, sondern diese auch gezielt durch Prävention in Form von Informationen zu verhindern. Damit Sie sicher durch die Vorweihnachtszeit kommen, wollen wir Sie über ein paar Maßnahmen zum Brandschutz informieren. Sie wollen doch sicher nicht, dass wir Sie zu Hause besuchen?

Viele Haushalte werden in der Vorweihnachtszeit mit zahlreichen Dekorationsmaterialien, wie Tannenzweigen, Trockengestecken, Kerzen und elektrischen Weihnachtsbeleuchtungen geschmückt. Jedes Jahr um die Weihnachtszeit häufen sich jedoch auch die Zimmer- und Wohnungsbrände. Die Ursache ist oft der leichtsinnige Umgang mit Kerzen und defekten Weihnachtsbeleuchtungen. Auch der Umgang mit Zündhölzern und Gasfeuerzeugen durch Kinder ist nicht ungefährlich.

#### **Hier einige Tipps, um brandfrei durch die Weihnachtszeit zu kommen:**

- Kaufen Sie Ihren Weihnachtsbaum erst kurz vor dem Fest und achten Sie darauf, dass er nicht nadelt.
- Achten Sie beim Aufstellen des Baumes darauf, dass er nicht umkippen kann. Verwenden Sie am besten einen Tannenbaumfuß mit integrierter Wasserschale.
- Rund um den Weihnachtsbaum ist ein Sicherheitsabstand von mindestens 0,50 m zu Vorhängen und anderen leicht brennbaren Materialien einzuhalten.
- Achten Sie darauf, dass der Baum den Fluchtweg nicht versperrt.
- Brennende Kerzen nie ohne Aufsicht lassen, dies gilt auch bei dem „kurzen“ Verlassen eines Zimmers. Kerzen immer sorgfältig löschen.
- Kinder und Haustiere, vor allem Katzen nie alleine im Zimmer lassen. Wenn, dann auch hier Kerzen sorgfältig löschen.

- Bei Trockengestecken und Adventskränzen beim Ausblasen der Kerzen nicht zu stark „pusten“. Gefahr durch Funkenflug.
- Kerzen sicher in Haltern befestigen, so dass sie nicht umfallen können.
- Wachskerzen an Weihnachtsbäumen immer oben nach unten und von hinten nach vorne anzünden. Aus Sicherheitsgründen wird die Verwendung einer elektrischen Lichterkette empfohlen.
- Bei elektrischer Weihnachtsbeleuchtung auf defekte Kabel und Leuchtmittel achten. Bei Defekten diese nicht zur Anwendung bringen und entsorgen. Vermeiden Sie, selbst zu reparieren.
- Beim Kauf von Weihnachtsbeleuchtung ist auf das TÜV-Zeichen und die Zulassung durch den Verband Deutscher Elektrotechniker (VDE) zu achten. Kaufen Sie keine 08/15 Ware.
- Schalten Sie Ihre Weihnachtsbeleuchtung aus, wenn Sie Ihre Wohnung verlassen.
- Wunderkerzen gehören nicht an den Weihnachtsbaum. Wunderkerzen nur im Freien verwenden und weit genug vom Körper weg halten.
- Weihnachtsbaum rechtzeitig entsorgen. Mit jedem Tag werden die Zweige trockener und die Brandgefahr wächst.
- Adventsgestecke nur auf nicht brennbare Untersetzer stellen.
- Im Idealfall stellen Sie geeignete Löschmittel bereit.

*Keuchler*  
 Sachbearbeiterin Brandschutz



Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2012.

Die Bibliothek bleibt vom  
 27.12.- 30.12.2011  
 wegen Urlaub geschlossen.

Ihre Manuela Stein

## Liebe Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Drebkau



Die Wehrführung der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Drebkau wünscht Euch einsatzfreie und friedliche Weihnachtsfeiertage im Kreise eurer Familien sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2012. Wir bedanken uns bei Euch für die stetige Einsatzbereitschaft und Euer ehrenamtliches Engagement im Dienste der Freiwilligen Feuerwehr.

Ein besonderer Dank soll aber auch an Eure Familien gehen, die Euch oft entbehren müssen und trotzdem Verständnis für die Leidenschaft „Feuerwehr“ aufbringen. Wir wünschen allen Gesundheit, Erfolg, Glück und Zufriedenheit.

**Die Wehrführung  
der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Drebkau**

## Nachruf

*Und immer sind irgendwo Spuren seines Lebens:  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden  
uns immer an ihn erinnern und ihn uns nie vergessen lassen.*

In Trauer nehmen wir Abschied von unserem  
langjährigen

## Kameraden Oberbrandmeister Wolfgang Wiangke

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.  
Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren

Falk Skorna  
Stadtwehrführer  
Stadt Drebkau

Olaf Ernst  
Ortswehrführer  
Drebkau/Kausche

Drebkau im November 2011

## Liebe Kameradinnen und Kameraden der Jugendfeuerwehren der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Drebkau

Ich möchte mich bei allen Jugendfeuerwehrwarten der Jugendfeuerwehren der Freiwilligen Feuerwehr Stadt Drebkau für die erfolgreiche Zusammenarbeit in diesem Jahr bedanken und freue mich auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit. Ich denke: Wir haben viel geschafft!

Allen Kameradinnen und Kameraden in den Jugendfeuerwehren möchte ich für ihr fleißiges Üben im Dienste der Freiwilligen Feuerwehr danken. Ehrgeiz und Leistungsbereitschaft sind Charaktereigenschaften, die unsere jungen Feuerwehrkameraden auszeichnen.

Ich wünsche Euch allen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in das Jahr 2012.

**Markus Bier**, Stadtjugendfeuerwehrwart



## Nichtamtliche Mitteilungen der Ortsteile der Stadt Drebkau



*Liebe Einwohner der Ortsteile Casel-Ilmersdorf, Domsdorf-Steinitz,  
Greifenhain-Radensdorf, Kausche und Leuthen!*

*Im Namen der Ortsbeiräte wünschen wir allen zur Weihnachtszeit,  
viel Ruhe und Erholbarkeit. Wir wünschen für das kommende Jahr  
nur Gutes und beste Zusammenarbeit.*

*Ihre Sabine Rescher, Ortsvorsteherin Casel  
Ihr Siegmund Klauß, Ortsvorsteher Domsdorf  
Ihr Manfred Schötz, Ortsvorsteher Greifenhain  
Ihr Jürgen Engelmann, Ortsvorsteher Kausche  
Ihr Hans-Eberhard Hefzner, Ortsvorsteher Leuthen*

## Weihnachtsgrüße des Ortsbeirates Drebkau

Wir wünschen allen Drebkauern ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Neue Jahr und vor allem Gesundheit. Wir bedanken uns für das Vertrauen, Ihre Hinweise und Anregungen. Sicher konnte die Stadt Drebkau nicht alle Ihre Probleme lösen. Versuchen wir trotz finanzieller Probleme weiterhin unseren Heimatort lebenswert zu gestalten. Gehen Sie davon aus, dass der Ortsbeirat Drebkau Sie alle auch weiterhin bei der Umsetzung der Aufgaben unterstützen wird. Bleiben Sie gesund oder werden Sie es und bleiben Sie Ihrem Ortsteil Stadt Drebkau weiterhin gewogen.

Im Namen des Ortsbeirates Drebkau, D. Wilk, Ortsvorsteher



## Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger des Ortsteiles Jehserig und den Gemeindeteilen Merkur, Rehnsdorf und Papproth,



wieder geht ein Jahr zu Ende und es ist an der Zeit Rückblick zu halten. Der Seniorenclub Jehserig konnte in diesem Jahr sein 20-jähriges Bestehen feiern, der Dorfclub Jehserig und das Rehnsdorfer Betreute Wohnen feierten ihr 15-jähriges Jubiläum. Ich danke Allen, die uns bei der Durchführung dieser Feste mit persönlichem Engagement und durch finanzielle Unterstützung geholfen haben.

Im Jahr 2011 haben wir kleine Erfolge zu verzeichnen, wie zum Beispiel die Verrohrung des Grabens im Kiefernweg, der Saal im Gutshaus hat einen neuen Anstrich erhalten und der Denkmalschutz konnte endlich überzeugt werden, dass der Container am Wirtschaftsgebäude stehen bleiben darf. Aber es gibt auch weniger Erfreuliches zu berichten. Der Ausbau der Ortsdurchfahrt Jehserig wurde wieder einmal verschoben,

da der Landesbetrieb Straßenwesen kein Geld hat, der Winterdienst auf dem Radweg von Merkur bis Drebkau wurde vom Landesbetrieb auch in diesem Jahr abgelehnt, die Kreisverwaltung lehnt die Unterstützung ab, die Eigentümerin der Grubenhäuser endlich zur Einhaltung von Ordnung und Sicherheit zu verpflichten, das Aussehen der kommunalen Grünflächen und der Friedhöfe entsprach nicht immer unseren Vorstellungen und auch mit dem Fahrzeug für die Ortswehr hat es noch immer nicht geklappt.

Für Jahr 2012 gibt es also viel zu tun, packen wir es an. Ich bin mir sicher, dass mit der Unterstützung und dem Ideenreichtum unserer Bürgerinnen und Bürger, unserer Vereine und der freiwilligen Feuerwehr die Entwicklung in unseren Ortsteilen im kommenden Jahr weiter vorangehen wird.

Im Namen des Ortsbeirates Jehserig wünsche ich allen Bürgerinnen und Bürgern ein frohes, besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest im Kreise ihrer Familien, für das Jahr 2012 Glück, Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

*Ihre Ortsvorsteherin Petra Nowka*

## Liebe Bürgerinnen und Bürger des Ortsteiles Laubst und des Gemeindeteiles Löschen!



Das Jahr 2011 neigt sich seinem Ende entgegen. In besinnlichen Stunden der Weihnachtszeit lassen viele noch einmal die freudigen und weniger freudigen Ereignisse des vergangenen Jahres Revue passieren. Ich möchte mich an dieser Stelle ganz herzlich bei allen engagierten Bürgern, fleißigen Helfern, den Kameraden der freiwilligen Feuerwehr, den Vereinen und Sponsoren für ihre geleistete Arbeit bedanken. Mit ihrer Unterstützung trugen sie maßgebend zur Gestaltung eines attraktiven Dorflebens bei.

Ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Lieben, ein erfolgreiches Jahr 2012, verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen wünscht Ihnen, auch im Namen des Ortsbeirates

*Ihre Ute Schmidt, Ortsvorsteherin*

## Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner des Ortsteiles Schorbus und seinen Wohngebieten,

das Jahr 2011 geht zu Ende und ich möchte im Namen des Ortsbeirates Schorbus die Gelegenheit nutzen, mich bei allen Bürgern, die den Ort im letzten Jahr durch Tätigkeiten, durch finanzielle Zuwendungen und persönliches Arrangement unterstützt haben recht herzlich bedanken.

Mit der Fertigstellung des Feuerwehrgerätehauses haben wir ein lange geplantes Ziel für den Ort erreicht. Die Kameradinnen und Kameraden der Ortswehr Schorbus haben mit diesem Gebäude jetzt endlich ordnungsgemäße Bedingungen zur Erfüllung ihrer Aufgaben im Brandschutz.

In diesem Sinne wünsche ich allen eine friedliche und geruhsame Weihnachtszeit und für das kommende Jahr viel Gesundheit und Erfolg.

*Frank Schätz, Ortsvorsteher*



## Liebe Bürgerinnen und Bürger des OT Siewisch,

am Ende eines Jahres ist es ein guter Brauch noch einmal zurück zu sehen.

Nach dem regenreichen Vorjahr war das Reinigen der vorhandenen Gräben und Fließe eine vorrangige Aufgabe. In Absprache mit dem Wasser- und Bodenverband und der Stadtverwaltung konnten die dringenden Aufgaben realisiert werden. Die Belastung der Grundstücke ging zurück. Die Vorschläge, die von den Einwohnern zu diesem Thema eingebracht wurden, sind festgehalten und werden in der Zukunft eine Rolle spielen.

Viele Wünsche und Hinweise blieben auch 2011 unerfüllt. Das liegt auch daran, dass die Stadt Drebkau keinen bestätigten Haushalt für 2011 hatte und für größere Vorhaben Planungssicherheit, Geduld und Geld notwendig sind.

Bei der Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltungen

zeigte sich, was unser kleiner Ortsteil Siewisch mit Einsatzwillen und Leidenschaft erreichen kann.

Die Gestaltung unseres Ortsteils Siewisch wird auch in Zukunft nur in enger Zusammenarbeit mit den Einwohnern, dem Ortsbeirat und der Stadtverwaltung funktionieren.

Viele Aufgaben liegen noch vor uns. Lassen sie uns gemeinsam an die Lösung dieser gehen, behalten wir unser „Wir Gefühl“ in Siewisch und Koschendorf und freuen uns dann gemeinsam über das Erreichte.

Für die fleißige Arbeit und die Unterstützung im Jahr 2011 danke ich allen Einwohnern und den ortsansässigen Firmen sowie der Stadtverwaltung Drebkau.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern ein friedvolles, besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2012.

*Ihr Ortsvorsteher OT Siewisch, Wolfgang Just*



## Kinder- und Schulschichten

### Schiebell-Grundschule Drebkau

#### Unser Weihnachtsprogramm am 2. Adventssonntag

Traditionell zeigten die „Kleinen Sternschnuppen“ unserer Schule am 2. Adventssonntag ihr kurzweiliges von Frau Doktor gestaltetes Weihnachtsprogramm im Bürgerhaus Kausche. Unterstützt wurden sie dabei von den Arbeitsgemeinschaften „Linedance“ und „Keyboard“ und der Musikschule Fröhlich.

Im gut besuchten Saal konnten sich die Zuschauer über Weihnachtslieder- und gedichte, Tänze und Instrumentalstücke freuen. Besonders beim gemeinsamen Singen von Weihnachtsliedern wurde ein jeder in eine vorweihnachtliche Stimmung versetzt. Auch Nikolaus und Weihnachtsmann sangen kräftig mit.

Wir freuen uns, dass wir außer Eltern, Großeltern, Geschwistern, Bekannten und Verwandten auch unseren Landrat Herrn Altekrüger und unseren Ortsvorsteher Herrn Wilk begrüßen konnten, die unserer Einladung folgten.

Selbstgebackene Plätzchen der Klasse 4 und kleine Bastelarbeiten konnte man im Foyer erwerben.

Für die freundliche Unterstützung bedanken wir uns besonders bei Herrn Danny Rehn, Frau Brigitte Haupt, Frau Veronika Kaiser, Frau Christina Reichenbach, Frau Brigitte Scheffler und Herrn Stefan Schulze sowie den Eltern und unserem Schulförderverein.

Elke Richter, Schulleiterin



#### Vorrundenturnier der Klassen 3/4 im Zweifelderball

Am Dienstag, den 01. November 2011 fand in der Grundschule Kolkwitz das Turnier des Spree-Neiße-Kreises im Zweifelderball statt. Unsere Schule nahm mit einer gemischten Mannschaft aus Schülern der angegebenen Klassenstufen teil.

Pünktlich um 10.00 Uhr ging es los. Schnell zeigte sich die gute Organisation des Turniers. Alle Gruppen wurden gleich eingewiesen und fanden sich prima zurecht.

Die Spiele waren von allen Teams hart umkämpft. Unsere Mannschaft verlor nur ihr Auftaktspiel. In den folgenden Spielen setzten sie sich immer als die Besseren durch.

Am Ende der Turniers stand es fest: „1.Platz!“ Damit haben wir uns für die nächste Runde im März in Forst qualifiziert.

Das Zweifelderball -Team

#### Weihnachtsmarkt in Greifenhain – Kita Zwergenhaus

*Strahle helles Kerzenlicht, erleuchte jedes Haus, uns're Kinder freuten sich, wer bliebe da zu Haus.*

Bei allen Kindern, Eltern, Großeltern und Gästen möchten wir uns für ihre Ideen, ihren Einsatz und ihr dasein, auf das Herzlichste bedanken.

Dankeschön lieber Weihnachtsmann, das du dir die Zeit genommen hast und persönlich erschienen bist.

Den Firmen Marko Kempe aus Laasow, Horst Schulze aus Laubst, dem Transportunternehmen des Weihnachtsmannes, der Firma Frank Pohle und allen fleißigen Helfern rufen wir ein riesiges DANKE zu.

**So wünschen wir Ihnen von ganzem Herzen, bei Tannenduft und hellen Kerzen, bei glücklichen Stunden und Seeligkeit, eine strahlend-schöne, besinnliche Zeit.**

Das Team der Kita Zwergenhaus



#### Lesewettbewerb und „Tag der offenen Tür“ in der Grundschule Leuthen

Schon zu einer guten Tradition geworden ist am letzten Novemberfreitag der Tag der offenen Tür in unserer Grundschule. Viele Besucher „stürmten“ am Nachmittag in Richtung Turnhalle. Nachdem am Vormittag der alljährliche Vorlese-wettbewerb für die Klassen 2-6 stattfand, erfolgte nun die Ehrung der Lesekönige in den einzelnen Klassenstufen.

Die Entscheidung für die Jury war wirklich nicht immer einfach. Aber letztendlich konnten folgende Schülerinnen und Schüler geehrt werden:

Klassenstufe 2	Marcel Nowka
Klassenstufe 4	Josephine Bagola
Klassenstufe 5	Saskia Nevoigt
Klassenstufe 6	Loris Kergel

Stolz erhielten unsere Lesekönige vom Bürgermeister der Stadt Drebkau Herrn Horke eine Urkunde und von der Schulleiterin Frau Schwertfeger einen Büchergutschein.

Herzlichen Glückwunsch nochmals allen Gewinnern!  
Ein Dankeschön sei an dieser Stelle an Frau Birkefeld und Frau Lehmann gesagt, die uns immer wieder tatkräftig unterstützen.

Nach dem tollen Eröffnungsprogramm der Schüler und Kitakinder wurde es dann lebendig im Schulhaus. In allen Räumen konnten sich unsere Gäste umschauen und nutzen dies auch ausgiebig. Gut besucht war unser Schulcafe, für das viele Muttis fleißig die leckersten Kuchen und Waffeln gebacken haben. Vielen Dank an alle Helfer!

Auch unsere Ausstellungsräume fanden das Interesse von Groß und Klein. Hier war reger Besuch und so manches Ausstellungsstück konnte bewundert werden.

Viele Gäste informierten sich auch über das Lernen an den interaktiven Tafeln oder die Arbeit der Klassen mit den Laptops.

In der unteren Etage entstanden wunderschöne Adventsgestecke. Hier hatten Frau Jurisch, Frau Haiasch und Frau Kobus alle Hände voll zu tun. Das Basteln von Kekshäuschen war bei den kleineren Geschwistern der Renner und bei Frau Kopp konnte man sein Geschick für Handarbeiten unter Beweis stellen. Geschicklichkeit war auch beim Jonglieren gefragt. Hier war Frau Hummel zur Stelle und zeigte, wie es geht.

Auch Ihnen nochmals vielen Dank.

Am Bratwurststand der Familie Hartnick war auch stets Betrieb und wer es süßer mochte, war am Zuckerwattestand genau richtig. Viele Familien nutzten auch noch die Gelegenheit und ließen sich von einer Fotografin ins rechte Licht rücken. Es entstanden tolle Weihnachtsfotos zum Verschenken. Und so mancher künftige Erstklässler wagte mit Mama und Papa schon einmal einen Blick in einen Klassenraum.

Damit geht wieder ein erfolgreiches Kalenderjahr zu Ende.

Frohe besinnliche Feiertage übermittelt auf diesem Weg herzlichst das Kollegium der Grundschule Leuthen.

Verbunden mit einem großen Dankeschön für die vielfältige Unterstützung bei unseren gemeinsamen Projekten und der Arbeit in den einzelnen Klassen wünschen wir Ihnen einen guten Start in das neue Jahr 2012.



## Jugendnachrichten

### *Advent, Advent – ein Sternlein brennt ...*

um uns auf die winterliche und weihnachtliche Zeit einzustimmen luden wir zum Weihnachtsbasteln für 'Jung und Alt' in den Jugendclub Greifenhain ein.

Bei Glühwein, Weihnachtsnaschereien und einem Kaminfeuer wurde fleißig am Herrnhuter Weihnachtsstern und anderen Adventsbasteleien gewerkelt. Erneut erfreute sich das Weihnachtsbasteln großer Beliebtheit.

Zusammen mit 20 Gästen bastelten wir den Herrnhuter Weihnachtsstern, der nun viele Haushalte in Greifenhain schmückt. Als weiteres Bastelangebot hatten wir noch einen Stern mit dem die Weihnachtsbaumspitze geschmückt werden kann. Auch einige Gäste zeigten uns wie man einen Fröbelstern bastelt. Bei dieser Lehrstunde schauten alle Jugendlichen gespannt zu und versuchten es gleich einmal selbst.

Mit dem Artikel möchten wir uns bei allen bedanken die das Bastelangebot angenommen haben und hoffen, dass wir auch im nächsten Jahr wieder mit euch Basteln dürfen.

Wir wünschen euch eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in das neue Jahr.

P.S.: Vielleicht habt ihr ja Lust mit uns zusammen in das neue Jahr zu feiern? Wenn ja, dann meldet euch in Eurer Jugendinitiative Greifenhain.

Text: Florian Lutz, Fotos: Katja Zocher



## Glückwünsche & Jubiläen

### *Der Bürgermeister gratuliert...*

#### **OT Casel**

01.01.2012	70 Jahre	Ursula Schlabe
05.01.2012	63 Jahre	Klaus Koitzsch
07.01.2012	86 Jahre	Max Piltz
15.01.2012	64 Jahre	Wolfgang Sperling
17.01.2012	64 Jahre	Jürgen Lindemann
18.01.2012	64 Jahre	Gert Obst
26.01.2012	62 Jahre	Lieselotte Falte

#### **OT Domsdorf**

18.01.2012	63 Jahre	Helmut Jablonski
18.01.2012	64 Jahre	Edelgard Kubale
20.01.2012	65 Jahre	Elfriede Straszewski
24.01.2012	83 Jahre	Ruth Schneider

#### **OT Drebkau**

01.01.2012	70 Jahre	Jochen Frommhold
03.01.2012	62 Jahre	Gabriele Wesenigk
04.01.2012	71 Jahre	Jutta Harmuth
04.01.2012	77 Jahre	Waltraud Renning
05.01.2012	74 Jahre	Renate Peter
06.01.2012	72 Jahre	Dr. Gert Gockel
06.01.2012	60 Jahre	Christine Gransalke
07.01.2012	85 Jahre	Gerda Kerkow
07.01.2012	86 Jahre	Herta Masur
07.01.2012	64 Jahre	Egon Wetzel
09.01.2012	60 Jahre	Hubert Wiesner
10.01.2012	87 Jahre	Elli Mrowka
10.01.2012	75 Jahre	Edeltraut Schäfer



10.01.2012	60 Jahre	Edelgard Tischer
11.01.2012	61 Jahre	Achim Rudischer
11.01.2012	65 Jahre	Ingrid Spiller
13.01.2012	61 Jahre	Hans-Jürgen Loge
13.01.2012	67 Jahre	Monika Weller
14.01.2012	65 Jahre	Lucja Wicko
16.01.2012	90 Jahre	Hildegard Schutte
17.01.2012	83 Jahre	Gisela Dzewas
17.01.2012	64 Jahre	Lutz Henke
17.01.2012	76 Jahre	Werner Wiesner
18.01.2012	65 Jahre	Franz Palacz
18.01.2012	78 Jahre	Maria Urbanz
19.01.2012	61 Jahre	Ingrid Kerzmar
19.01.2012	65 Jahre	Wolfgang Stephan
20.01.2012	68 Jahre	Erich Helmut Böttcher
21.01.2012	75 Jahre	Werner Rothkirch
21.01.2012	60 Jahre	Helmut Tschisgale
24.01.2012	81 Jahre	Marian Maciejewski
25.01.2012	91 Jahre	Elfriede Arnold
25.01.2012	81 Jahre	Erika Ortlieb
25.01.2012	73 Jahre	Günter Schmidt
26.01.2012	82 Jahre	Alois Eil
26.01.2012	67 Jahre	Waltraud Eubling
26.01.2012	68 Jahre	Karin Sonntag
27.01.2012	65 Jahre	Peter Kruse
27.01.2012	69 Jahre	Ursula Nicolao
27.01.2012	68 Jahre	Brunhild Pohle
27.01.2012	82 Jahre	Heinz Sommerlatte
29.01.2012	63 Jahre	Dieter Tofaute
30.01.2012	66 Jahre	Horst Hoffmann
31.01.2012	80 Jahre	Margot Henke
31.01.2012	68 Jahre	Roland Werner

**OT Greifenhain**

01.01.2012	60 Jahre	Jürgen Müller
12.01.2012	71 Jahre	Hans Krause
15.01.2012	64 Jahre	Horst Lehmann
24.01.2012	62 Jahre	Gerlinde Ebel

**OT Jehserig**

01.01.2012	61 Jahre	Hubert Standke
13.01.2012	77 Jahre	Edith Heinrich
16.01.2012	60 Jahre	Doris Standke
19.01.2012	71 Jahre	Manfred Sahlme
21.01.2012	68 Jahre	Siegfried Erdmann
21.01.2012	60 Jahre	Siegfried Noß
22.01.2012	70 Jahre	Edfrid Knosp
28.01.2012	62 Jahre	Siegfried Müller
30.01.2012	63 Jahre	Jürgen Kuhle
30.01.2012	66 Jahre	Bernhard Lehnig

**OT Kausche**

01.01.2012	91 Jahre	Elli Jordan
07.01.2012	77 Jahre	Dr. Wolfgang Schindler
12.01.2012	60 Jahre	Gudrun Hudewenz
17.01.2012	80 Jahre	Ilse Schmidt
18.01.2012	68 Jahre	Irmgard Martens
19.01.2012	70 Jahre	Bernd Noack
29.01.2012	74 Jahre	Werner Fiedler
29.01.2012	79 Jahre	Elfriede Möws
30.01.2012	62 Jahre	Klaus Petzold

**OT Laubst**

04.01.2012	84 Jahre	Elli Haiasch
08.01.2012	87 Jahre	Gertrud Rieck
15.01.2012	79 Jahre	Ruth Prüfer
25.01.2012	69 Jahre	Detlef Klau

**OT Leuthen**

03.01.2012	73 Jahre	Brunhild Hänig
03.01.2012	84 Jahre	Martha Klauka
06.01.2012	86 Jahre	Meta Jurisch
07.01.2012	63 Jahre	Karl-Heinz Rakowski
08.01.2012	80 Jahre	Marie Buchholz
09.01.2012	67 Jahre	Heinz Scheppan
09.01.2012	64 Jahre	Sovja Sukau
15.01.2012	70 Jahre	Ingrid Miethke
15.01.2012	72 Jahre	Gerda Wussogk
16.01.2012	80 Jahre	Gisela Zinder
20.01.2012	72 Jahre	Manfred Scheppan
24.01.2012	65 Jahre	Brigitte Swaliwoda
27.01.2012	74 Jahre	Ilse Paulke
28.01.2012	60 Jahre	Bernd Petras
29.01.2012	74 Jahre	Renate Wussogk
31.01.2012	62 Jahre	Joachim Sommer

**OT Schorbus**

02.01.2012	75 Jahre	Hildegard Mutschke
04.01.2012	72 Jahre	Manfred Möbius
07.01.2012	80 Jahre	Walter Tillwicks
11.01.2012	62 Jahre	Christa Melcher
12.01.2012	65 Jahre	Helga Günther
12.01.2012	67 Jahre	Helga Röhr
14.01.2012	79 Jahre	Walburga Rössler
19.01.2012	86 Jahre	Johanna Richter
25.01.2012	81 Jahre	Gerda Jüterbock
29.01.2012	61 Jahre	Undine Schultze
30.01.2012	79 Jahre	Walli Gollasch

**OT Siewisch**

14.01.2011	82 Jahre	Ingeborg Schönfeld
23.01.2012	70 Jahre	Ingrid Röthig
27.01.2012	77 Jahre	Rudi Pilny
30.01.2012	63 Jahre	Christel Walther



**Kirchliche Nachrichten**



Weihnachten 2010  
 „Gott, du Grund der Freude, du hast durch die Geburt Jesu einen hellen Schein in unsere dunkle Welt gegeben. Hilf, dass dieses Licht auch uns erleuchtet. Lass es widererstrahlen in allem, was wir tun.“

**Herzliche Einladung zum Weihnachtsgottesdienst am 24.12.2011 um 16.15 Uhr in die Kirche Casel mit dem Krippenspiel: „Ein Licht geht uns auf“**

Der Weg zur Kirche wird ganz leicht zu finden sein.  
 Alle Kinder, Eltern, Großeltern und Einwohner von Casel sind recht herzlich eingeladen.  
 Auf die kleinen Gäste wartet eine süße Überraschung.

„ Das alte Jahr vergangen ist, wir danken dir Herr Jesu Christ, dass du uns in so großer G'fahr so gnädiglich behüt' dies Jahr.“

**Hiermit laden wir recht herzlich zum Gottesdienst mit Abendmahl am Silvesternachmittag 31.12.2011 um 15.00 Uhr in die Kirche Casel ein.**

Der Gemeindegemeinderat Casel und der Förderverein Kirche Casel e.V. wünschen allen Einwohnern unseres Dorfes ein schönes Weihnachtsfest und für das Jahr 2012 alles Gute, Gesundheit, Kraft, Freude und Zeit für die wirklich wichtigen Dinge des Lebens.

Losung für 2012:  
 Jesus Christus Spricht: Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig.  
 2. Korinther 12,9

## Evangelische Kirchengemeinde Drebkau-Steinitz-Kausche

Drebkauer Hauptstraße 24,  
03116 Drebkau  
Tel. und Fax.: 035602 / 709



### Öffnungszeiten unseres Büros:

Mo. 08 – 12 Uhr, Di. 8 – 12 Uhr,  
Do. 10 – 12 Uhr, 15 – 18 Uhr

**Wir laden Sie ein zu den Krippenspielen am Heiligabend  
und zu den Gottesdiensten an den Feiertagen und im  
Januar:**

<b>Heiligabend, 24. Dez.</b>	<b>15.00 Uhr</b>	<b>Hoffnungskirche Pfr. Selchow Krippenspiel, und Bläser</b>
	<b>16.30 Uhr</b>	<b>Stadtkirche Pfr. Selchow Krippenspiel, Drebk. Sängergemeinschaft und Bläser</b>
<b>Heiligabend, 24. Dez.</b>	<b>19.30 Uhr</b>	<b>Stadtkirche Pfr. Selchow u. Bläser</b>
1. Christtag, 25. Dez.	09.00 Uhr	Hoffnungskirche Pfr. Selchow
2. Christtag, 26. Dez.	10.00 Uhr	Stadtkirche Pfr. Selchow
Silvester, 31. Dezember	16.00 Uhr	Stadtkirche Pfr. Selchow Abendmahlsgottesdienst
Sonntag, 08.01.12	09.00 Uhr	Hoffnungskirche Pfr. Selchow
Sonntag, 15.01.12	09.00 Uhr	Schiebellkeller Pfr. Selchow
Sonntag, 22.01.12	09.00 Uhr	Hoffnungskirche Pfr. Selchow
Sonntag, 29.01.12	09.00 Uhr	Schiebellkeller Pfr. Selchow

Entgegen früheren Bekanntmachungen wird die Drebkauer Sängergemeinschaft aus personellen Gründen am Heiligabend nur in der Stadtkirche singen.

Anderungen vorbehalten!

### Liebe Gemeindeglieder!

Einladen möchte ich Sie auch in diesem Jahr wieder zu unseren Krippenspielen am Heiligabend um 15.00 Uhr in die Hoffnungskirche und um 16.30 Uhr in die Stadtkirche sowie zum Predigtgottesdienst um 19.30 Uhr in die Stadtkirche.

Die Christenlehrekinder und die Konfirmanden haben in diesem Jahr das Krippenspiel unter der Leitung von unserer Katechetin Irina Luskow einstudiert.

Wie in jedem Jahr zum Heiligabend wollen wir mit unserer Kollekte in den Bankreihen an die Menschen denken, denen es wesentlich schlechter geht als uns. Mit der Aktion BROT FÜR DIE WELT unterstützen wir die Hilfsbedürftigen in der dritten Welt. BROT FÜR DIE WELT ist die bekannteste Art der Spendenaktionen und die Spenden kommen ohne hohen Verwaltungsaufwand bei den hilfebedürftigen Menschen an. Bitte denken Sie in dieser besinnlichen Zeit auch an die, denen es schlechter geht als uns.

Vielen Dank im Voraus!

### Dankeschön!!

Ein herzliches Dankeschön sagen wir ALLEN HELFERN, die sich am Friedhofseinsatz im November beteiligt haben. So konnten wir Dank der guten Beteiligung auf dem Drebkauer Friedhof die großen Freiflächen vom Laub befreien und die vielen Laubberge beseitigen.

Leider war die Beteiligung auf dem Kauscher Teil und in Steinitz sehr gering. Danke an den harten Kern der Helfer, die in jedem Jahr beim Einsatz dabei sind.

Pfr. Wolfgang Selchow, 03116 Drebkau, Drebkauer Hauptstraße 24, Tel.: 035602 51517 (Bitte auch den Anrufbeantworter nutzen!)

### Tagesspruch für den Heiligabend:

**Und das Wort ward Fleisch und wohnte unter uns,  
und wir sahen seine Herrlichkeit.**

**Joh. 1,14a**

Da alle Friedhöfe über große Freiflächen verfügen, ist der Pflegeaufwand sehr hoch. Nur durch Ihre zahlreiche Mithilfe bei den Einsätzen ist es uns möglich, die Gebühren in den bisherigen Rahmen zu belassen. Danke auch an Frau Nitschke und Frau Raschick für die gute Versorgung beim Steinitzer Einsatz.

Ein weiteres großes Dankeschön sagen wir allen Kuchenbäckern die zur Adventfeier unsere Kaffeetafel bereichert haben und ALLEN die mitgeholfen haben, die Adventsfeier zu gestalten. Ein besonders großes Dankeschön geht an die jungen Küchenfrauen, die den ganzen Abwasch bewältigt haben. Danke sagen wir auch an Monika und Günter Schmidt aus der Garenstrasse, die in diesem Jahr die schöne Blautanne für die Stadtkirche gespendet haben.

### Einladung!

Alle Geburtstagskinder, die in den vergangenen vier Monaten ihren Geburtstag gefeiert haben und die 70 Jahre überschritten haben sind zu unserem Geburtstagstreff am 10. Januar 2012 um 14.30 in die Hoffnungskirche eingeladen. Einladungen sind demnächst in Ihrem Briefkasten.

### Treffpunkte in unserer Gemeinde!

Die **Drebkauer Sängergemeinschaft** trifft sich immer montags um 18.45 Uhr im Gemeindezentrum.

Der **Posaunenchor** trifft sich freitags um 19.00 Uhr im Gemeindezentrum Kausche.

### Evangelischer Kindertreff – offen für alle Kinder!!!

Der Ev. Kindertreff ist offen für alle Kinder, unabhängig von Kirchenzugehörigkeit und bietet Raum für das Entdecken biblischer Geschichten, für Singen, Spielen und Kreativität und soll den Kindern helfen, Antworten auf Lebensfragen zu finden. Auch werden wir die Bedeutung von Festen und Feiertagen kennen lernen, die unsere europäische Kultur bis heute geprägt haben, was wiederum die Allgemeinbildung, sowie das Verständnis für andere fördert.

**Die 1. bis 3. Klasse trifft sich immer mittwochs von 13.30 Uhr bis 14.30 Uhr in der Grundschule in Drebkau.**

**Die Kinder der 4.- 6. Klasse** treffen sich ebenfalls immer mittwochs **im Gemeindezentrum Kausche, um 15.30 Uhr.**

**Die Konfirmanden** treffen sich jeden Donnerstag um 17.30 Uhr im Pfarrhaus in der Drebkauer Hauptstrasse 24.

**Der Teenkreis** trifft sich zwei Mal im Monat, **jeweils am 1. und 3. Montag um 17.30 Uhr im Gemeindezentrum in Kausche.**

**Ab 17.00 Uhr** an den gleichen Tagen wird **Gitarrenunterricht angeboten.** Kontakt: 03573/658073 – Regionaljugendwart **Cord Heinemann**

**Für die Innensanierung der Stadtkirche nehmen wir gern Spenden entgegen.** Auf Wunsch stellen wir Ihnen auch eine Spendenbescheinigung aus.

Und hier auch noch einmal die Konto – Nr., wenn Sie für die Innensanierung der Stadtkirche spenden möchten:

Empfänger: Ev. Kirchenkreisverband NL  
Bank: Ev. Darlehensgenossenschaft;  
Konto-Nr.: 77 88 00; BLZ: 100 602 37

Zahlungsgrund: RT 61 53; Innensanierung Stadtkirche  
Sie können die Spende auch im Kirchenbüro einzahlen. –

**Einen ganz HERZLICHEN DANK an ALLE,** die bereits gespendet haben. Für die bevorstehende Innensanierung sind

durch Spenden und Kollekten bereits **17.132,16 Euro** eingekommen! **Inzwischen ist die Finanzierung der Innensanierung geklärt und auch die bürokratischen Hürden wurden abgebaut, so dass die Arbeiten im neuen Jahr beginnen können. Durch Ihre Spenden ist es uns möglich, den Kredit schneller abzahlen zu können und Zinsen zu sparen.**

#### Liebe Gemeindeglieder!

Da das Heimatblatt nur noch alle 4 Wochen erscheint, können wir kurzfristige Änderungen nicht mehr bekannt geben. **Bitte informieren Sie sich auch immer wieder in den Schaukästen über den neuesten Stand des kirchlichen Lebens in unserer Gemeinde.**

**Der Gemeindevorstand und Pfarrer Selchow wünschen ALLEN Gemeindegliedern und Bürgern unserer Stadt ein gesegnetes, gesundes und zufriedenes Weihnachtsfest, sowie besinnliche Feiertage im Kreise Ihrer Familie und einen guten Start ins Neue Jahr.**

Ich grüße Sie heute mit der 1. Strophe von

„Ihr Kinderlein kommet...“

„Ihr Kinderlein kommet, o kommet doch all, zur Krippe her kommet in Bethlehems Stall, und seht was in dieser hochheiligen Nacht der Vater im Himmel für Freude uns macht.“

Eine gesegnetes und besinnliches Weihnachtsfest wünscht Ihnen Frau Wilk

## Evangelische Kirchengemeinde Greifenhain

Er ist auf Erden kommen arm, dass er unser sich erbarm EG 23,6



### Gottesdienst in Greifenhain

Der Gottesdienst zum Heiligen Abend mit Krippenspiel findet in Greifenhain um 17.30 Uhr statt. Hierzu sind Sie recht herzlich eingeladen.

#### Vorschau:

Der erste Gottesdienst im neuen Jahr findet am 15.01.2012 um 9.00 Uhr im Gemeindeforum statt.

#### Sonstiges:

Am 06.01.2012 ist Christenlehre von 16.00 bis 18.00 Uhr. Der Gemeindevorstand von Greifenhain und Pfarrer Schütt bedanken sich bei allen Helfern und Unterstützern auf das Herzlichste für die geleistete Arbeit und Spenden für die Kirche und den Friedhof in Greifenhain im Jahr 2011.

**Wir wünschen Ihnen eine gesegnete Weihnachtszeit und alles Gute im Neuen Jahr**

Ihr Pfarrer Schütt (Tel.: 035751/286180) und Ihr Kirchenrat Greifenhain

Evangelische Kirchengemeinde  
Leuthen-Schorbus/  
Pfarramt in Schorbus  
e-mail: buero@kirchengemeinde-leuthen-schorbus.de  
www.kirchengemeinde-leuthen-schorbus.de  
03116 Drebkau, Schorbuser Str. 14  
Tel.: 035602/662 Fax: 035602/51567



#### Pfarramt geöffnet:

Jeden Mittwoch 16.30-17.30 Uhr

Pfarrer Robert Marnitz • Alte Poststraße 7

03050 Cottbus-Madlow • Tel. 0355/522828 • Fax: 0355/ 4309399

e-mail: pfarrer-marnitz@kirchengemeinde-leuthen-schorbus.de

Unser Konto für alle Überweisungen: Kirchgeld, Friedhöfe, Brot für die Welt, Spenden, Sponsorengelder usw.:

Bank: Volks- und Raiffeisenbank Cottbus;

Konto: 46 720 46, Bankleitzahl: 18062678

#### Spruch zum Heiligabend aus Jesaja 26,4

„Verlasst euch auf den Herrn immerdar; denn Gott der Herr ist ein Fels ewiglich.“

#### 1. Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen und Gottesdiensten:

##### Heiligabend, 24.12.2011

15.00 Uhr Leuthen / Pfr. i.R. D. Hallmann / Kirchenchor / Krippenspiel mit Junger Gemeinde

15.30 Uhr Laubst / Ehepaar M. u. S. Gotschan u. Christenlehrekinder mit Krippenspiel

16.30 Uhr Schorbus / Lektor U. Wank / Gospelchor

18.30 Uhr Illmersdorf / Pfr. R. Marnitz / D. Morling

##### 2. Weihnachtsfeierabend, 26.12.2011

09.00 Uhr Schorbus / Pfr. R. Marnitz

10.30 Uhr Leuthen / Pfr. R. Marnitz

##### Samstag, 31.12.2011

16.00 Uhr Schorbus / Pfr. R. Marnitz / Abendmahl

##### Sonntag, 08.01.2012

09.00 Uhr Schorbus / Pfr. R. Marnitz

10.30 Uhr Leuthen / Pfr. R. Marnitz

##### Sonntag, 15.01.2012

09.00 Uhr Schorbus / Pfr. R. Marnitz & Pastor Thomas Cziepluch (Oldenburg)

**2. Christenlehre (für 4. – 6. Klasse)** mit Katechetin Sabine Gotschan beginnt im neuen Jahr, nach den Ferien, Donnerstag um 15.00 Uhr in der Kirche Leuthen.

**3. Konfirmandenunterricht (für 7. & 8. Klasse)** Dienstags, 14-tägig, wechselnde Orte, Januar: am 10. und 24. in Madlow

**4. Religionsunterricht (für 1. – 3. Klasse)** mit Pfrn. Doris Marnitz beginnt nach den Ferien Dienstag in der Schule Leuthen im Anschluss an den Unterricht.

**5. Junge Gemeinde!** Jeden Donnerstag von 19.00 bis 20.30 Uhr im Gemeindehaus an der Martinskirche in Madlow.

**6. Gemeindevorstand:** Mittwoch, den 04.01.2012 um 19.00 Uhr im Gemeindeforum des Pfarrhauses Schorbus.

**7. Gesprächskreis „Glaube, Bibel, Alltag“** Gesprächskreis rund um das Leben. Der Kreis richtet sich an Menschen, die sich für Fragen des Lebens interessieren und die sich mit anderen auf den Weg zu einem Leben mit Gott machen wollen. Wir treffen uns am Mittwoch, den 18. Januar 2012 um 19.30 Uhr im Gemeindehaus an der Martinskirche zur Jahreslosung: Jesus Christus spricht: Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig.

**8. Frauenkreis Leuthen:** In der Wintersaison sind alle Frauen herzlich zu den Terminen der Frauenhilfe nach Schorbus eingeladen.

**9. Frauenhilfe Schorbus:** Mittwoch, den 25. Januar 2012 um 15.00 Uhr im Gemeindeforum des Pfarrhauses Schorbus.

**10. Unsere Chöre laden zum Mitsingen ein! Chorproben des gemischten Chores** im neuen Jahr: wöchentlich Dienstag um 19.30 Uhr im Gemeindeforum des Pfarrhauses Schorbus; **Gospelchorproben:** wöchentlich Donnerstag um 19.30 Uhr ebenfalls in Schorbus. Neue Sänger sind herzlich willkommen.

**11. Kirche Illmersdorf!** Die Mumiengruft bleibt in der Wintersaison geschlossen.

Ich grüße Sie mit dem Spruch zum Weihnachtsfest: „Es ist erschienen die heilsame Gnade Gottes allen Menschen.“

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesegnetes und gesundes Jahr 2012. Mögen Sie alle aus der Kraft Gottes Freude, Zuversicht und Hoffnung schöpfen.

Im Namen des Gemeindevorstandes  
Ihr Pfarrer Robert Marnitz und Ihre Christa Melcher.

## Vereine, Verbände & Sonstiges

### OT Drebkau

#### Liebe Seniorinnen und Senioren, liebe Vorruehständler,

der Seniorenclub des DRK lädt Sie recht herzlich zu folgenden Veranstaltungen ein:

Jeden Mittwoch	13.00 Uhr	Spielnachmittag
04. und 18.01.	16.00 Uhr	Seniorenkegeln
Ab 10.01. jeden Dienstag	14.00 Uhr	Handarbeit
Jeden Montag	14.00 Uhr	Senioren sport mit dem Verein „pure Gesundheit“ e.V.
12.12.2011	14.00 Uhr	Geburtstag des Monats



Alle Seniorinnen und Senioren sowie Vorruehständler der Stadt Drebkau mit ihren Ortsteilen sind zu unseren Veranstaltungen jeder Zeit recht herzlich eingeladen. Wir freuen uns über neue Interessenten.

Nähere Informationen zu allen Angeboten erhalten Sie im Seniorenclub bei Frau Andrecki, Tel. (035602) 603.

*Ich wünsche allen Vorruehständlern, Senioren und Sponsoren frohe Weihnachten und einen guten Rutsch in das Neue Jahr.*

**Andrecki**, Leiterin des Seniorenclub des DRK

#### Vielen DANK!

Gute Nachrichten aus dem Drebkauer Rosengarten! Am 02.11.2011 hatten wir eine Verabredung mit dem Leiter des Ostdeutschen Rosengartens Forst, Herrn Jens Hofmann, im Rosengarten in Forst. In diesem Jahr waren wir schon einmal dort, zum Erfahrungsaustausch mit vielen Tipps und bleibenden Eindrücken und damals stellte er uns Unterstützung in Aussicht, die wir nun erhalten sollten. Nach einem kleinen Rundgang durch den Rosengarten fuhren wir wieder nachhause und hatten Pflanzanweisung und 65 Rosen in Gepäck. Deshalb möchte ich mich recht herzlich beim Team des Forster Rosengartens bedanken, durch diese Unterstützung erhält unser Rosengarten eine große Aufwertung. Bedanken möchte ich mich auch bei Mario Gusiew und Sebastian Ludwig (siehe Bild) die geholfen haben, die Rosen fachmännisch in die Erde zu bringen.

**D. Klante**, ehrenamtlicher Betreuer des Drebkauer Rosengartens



...Zampern und Fastnachtstanz, der Ausflug zum Frauentag, Osterfeuer, das Maibaum aufstellen, der 7. Drebkauer Kreisel bei uns im Dorf, Himmelfahrtsparty, Sommer-Nachthemdenball, Brunnenfest mit Kuchen und Bratwurststand und Spielspaß für die Kinder. Wie Ihr lest war dieses Jahr in Golschow wieder viel los und Ihr wart dabei. Ob als fleißige Helfer, Sponsoren, Besucher oder Vereinsmitglieder. Wir sagen Euch vielen, vielen Dank !!!

Und 2012 ist auch schon in Planung. Am 21. Januar 2012 um 9 Uhr starten wir zum Zampern. Ihr seit alle dazu herzlich eingeladen.

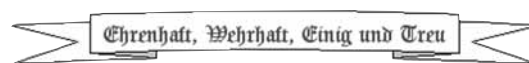
Am 28. Januar 2012 laden wir zum Fastnachtstanz nach Siewisch. Eintritt natürlich frei !!!

Wir wünschen Euch ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und ein guten Rutsch ins neue Jahr.

Es grüßt Euch der **Traditionsverein Golschow e.V.** ([www.Golschow.de](http://www.Golschow.de))



### Schützengilde Drebkau 1656 e.V.



[www.schuetzengilde-drebkau.de](http://www.schuetzengilde-drebkau.de)



#### Der Kreisschützentag und das neue Königshaus 2011/2012

Der Kreisschützentag des Jahres 2011 fand am 12. November 2011 im Brauhaus Kircher in Drebkau statt. Für das Engagement der Gebrüder Kircher möchten wir uns auf diesem Wege recht herzlich bedanken.

Des Weiteren wurden zu unserer Weihnachtsfeier am 10.12.2011 das neue Königshaus und der Schützenkönig 2011/2012 proklamiert.

Schützenkönig 2011/2012 ist  
Schützenfreund Rüdiger Krause

1. Dame wurde Schützenfreundin Ines Schwenk
2. Ritter wurde Schützenfreund Wilfried Duy

Unser Vereinsvorsitzende Johannes Krebs würdigte in seinem Jahresbericht die gute Arbeit im Verein sowie Erfolge bei den Wettkämpfen im Schützenkreis Spree-Neiße.

Unser Vereinsmitglied Thomas Jurischka erhielt für seine Arbeit im Verein die Verdienstnadel in Bronze des Schützenkreises Spree-Neiße überreicht.

Anschließend wurde in gemütlicher Runde gemeinsam gegessen und gefeiert.

**Die Schützengilde Drebkau 1656 e.V. wünscht allen Mitgliedern und deren Angehörigen sowie allen Freunden des Schießsports Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2012.**



**Weihnachtsgruß des CDU Ortsverbandes Drebkau,**



der Vorstand des CDU Ortsverbandes Drebkau wünscht allen seinen CDU Mitgliedern und deren Angehörigen ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2012.



Das Christkind aber möge euch bringen die schönsten von allen schönen Dingen, und was ihr nur immer träumt, wünscht oder dachtet, dass ihr es wohl gerne haben möchtet. (Willhelm Busch)

Rüdiger Krause  
Vorsitzender des CDU Ortsverbandes Drebkau  
www.CDU-Drebkau.de

**Weihnachtswünsche der CDU/FDP Fraktion Drebkau,**

mit einem kleinem Zitat wollen wir alle Drebkauer Bürger und Kommunalpolitischen Entscheidungsträger, zur bevorstehenden Weihnachtszeit und dem kurz darauf folgenden Neujahrsfest zum politischen Nachdenken bewegen.

Man darf niemals 'zu spät' sagen. Auch in der Politik ist es niemals zu spät. Es ist immer Zeit für einen neuen Anfang. (Konrad Adenauer)

Ein frohes Fest und einen gesunden Rutsch ins neue Jahr.

wünscht die CDU/FDP Fraktion der Stadtverordnetenversammlung Drebkau  
www.CDU-Drebkau.de



**Bewegung - Gesundheit - Freude,  
das ist unser Ziel,  
denn wer rastet, der rostet!!!**

Unter diesem Motto möchten wir alle laufinteressierten Bürgerinnen und Bürger, ob jung oder alt  
**zum 9. Silvesterlauf**

**am 31. Dezember 2011 einladen !**

Das Jahr 2011 wollen wir sportlich ausklingen lassen.

**Start ist 10.00 Uhr auf dem Sportplatz in Drebkau.**

Folgende Strecken werden gelaufen und gewalkt:

**500 m      2500 m      5000 m**

Eine Startgebühr wird nicht erhoben.

Jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde.

**Für den kleinen Appetit ist  
Bratwurst und Glühwein im Angebot.**



Das Organisationsteam

Sollten Sie zu dieser Veranstaltung noch Fragen haben, rufen Sie folgende Telefonnummern an:

Handy: 0151 51913415  
Tel.: 035602 22140

**Achtung Biker**



viel Glück für

**2012**

**Jahresabschlußfeier**

am 30.12.10 / 19.00 Uhr

in Siewisch, Gaststätte Hartnick

Eintritt: 5,00 €

**Frohes Fest und guten Rutsch**

Ein friedliches und erholsames Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2012 wünschen wir allen Mitgliedern, Ausstellern, Freunden, Bekannten und Sponsoren des Kleintierzuchtverein e.V. Drebkau.

Der Vorstand



**... das Jahr ist vorüber,**

es wird Bilanz gezogen und neue Pläne werden geschmiedet.



Wir haben das bereits zu unserer Jubilarehrung am 18. November getan, zu der wir unseren Bürgermeister, Herrn Horke, begrüßen durften. Neben seinen Ausführungen zum aktuellen Geschehen in und um Drebkau würdigte er die Arbeit der IGBCE in unserer Großgemeinde über ihre Aufgaben als Gewerkschaft hinaus.

Wir konnten in diesem Jahr unsere Kollegen Rudi Puder, Horst Jurischka, Wolfgang Kiesling, Jürgen Malinski und Helmut Schneider für ihre 40- bzw. 50-jährige Mitgliedschaft ehren.



Über den Besuch von Vertretern der Ortsgruppe Altdöbern haben wir uns gefreut, nahmen wir doch mit 36 Personen am Vergnügen im dortigen Schützenhaus teil.



Spitzenreiter im Kegeln waren in diesem Jahr Werner Eubling und Jutta Geschick. Herzlichen Glückwunsch dazu.

Für die sehr gute und stabile Zusammenarbeit möchten wir uns an dieser Stelle bei der Abteilung Kegeln des SV Einheit bedanken.

Ebenso bei den Bergbaulandschaftstours in Steinitz und im Rasthof Drebkau.

Für 2012 haben wir uns neben dem Bergmannstag am 01. Juli wieder eine offene Fahrradtour und die Teilnahme an den Stadtmeisterschaften im Kegeln vorgenommen.

Allen Leserinnen und Lesern des Heimatblattes wünschen wir eine friedliche Weihnacht und wie immer viel Energie für 2012.

Thomas Schulze, Vorsitzender

Ich wünsche allen Mitgliedern, Freunden, Sponsoren und Gönnern des 1. Angelverein Drebkau e.V. geruhsame und besinnliche Weihnachtsfeiertage, einen guten Rutsch ins neue Jahr und dort vor allem Glück, Gesundheit und Schaffenskraft sowie unseren Sponsoren erfolgreiche Geschäfte und allen

Petrijüngern kapitale Fänge und den Fisch des Lebens.

Petri heil

**Lutz Helbig** -Vorsitzender-



## MUSEUM SORBISCHE WEBSTUBE DREBKAU

Muzej „Serbska tkajarska špa Drjowk“



**Weihnachtsausstellung vom 03. Dezember 2011 bis 27. Januar 2012**



„Die Verwendung von Feldsteinen in Profanbauten de N/L“ ergänzt mit Handwerkskunst aus der Region und dem Spielzeugdorf Seiffen

„Wużywanje pólnych kamjenjow w profanych twarjenjach w Dolnej lużysy“ wudopólnjone z rucnikarskem wumělstwom z regiony a z grajkowejsy Seiffen

**Öffnungszeiten:**

Sonabend, Sonntag  
und feiertags  
Dienstag - Freitag  
13:00 - 17:00 Uhr



Am  
24. und 31. Dez.  
geschlossen!



## Im Rückspiegel die Saison 2011

Nach der langen Winterpause trafen sich die ersten Motorradfreunde im März zur Teilnahme am närrischen Treiben beim Karneval- und Rosenmontagumzug in Cottbus bzw. Drebkau.

Die Wichtigkeit der mentalen und psychologischen Einstellung vor und beim Motorradfahren erläuterte uns Bernd Hauptmann während unserer Verkehrsteilnehmerschulung der DREBKAUER MOTORRADFREUNDE am 11. März.



Mit diesen Erkenntnissen und hungrig auf die ersten Kilometer mit dem Bike starteten wir im April in die neue Saison.

Ziel: Schloss und Park Neschwitz. Eine sehr informative, vor allem aber lustige Führung machte uns mit der Geschichte und Geschichten dieser Anlage vertraut.

Juni: Unsere traditionelle Pfingst-Tour, die sich mittlerweile über 4 Tage erstreckt und uns diesmal nach Zingst auf Fischland Darß an die Ostsee führte. Touren um den Saaler-Bodden, Strandspaziergänge und Zeesbootfahrt boten Abwechslung und Erholung für jeden der über 40 Teilnehmer.

## Zumba Tanz - Workout

PURE – Gesundheit e.V.  
Prevention & Rehabilitation

Bahnhofstraße 36, 03116 Drebkau

„die Fitness - Sensation aus Amerika!  
...heiß  
...sexy  
...spannend  
und geeignet für jederman

Das Workout basiert auf dem Prinzip „Fun and Easy to do“.

Für Zumba Fitness muss man nicht tanzen können, das wichtigste ist sich zur Musik zu bewegen und Spaß zu haben.

-Das Zumba Workout ist die Lösung für schnelle

Gewichtsreduzierung und einen straffen Körper denn Sie können pro Stunde  
1000 Kalorien verbrennen -

Das Geheimnis ist ...?

Entdeckt den Trend  
bei einer Probestunde!

Nur beim PURE-Gesundheit

ab 2012

Mit einem Frühstück am Bärwalder See begann unsere Tour im August dieses Jahres. Kaffee-Stopp in Neukirch bei der Töpferei Karl-Louis-Lehmann und anschließendes Mittagessen im Berggasthof Butterberg bei Bischofswerda waren die Stationen dieser Runde.

Wie jedes Jahr, am ersten September Wochenende betreuten und begleiteten wir Fans und Teilnehmer der Oldtimerausstellung anlässlich des Drebkauer Brunnenfeste. Die 5. und letzte Ausfahrt des Jahres 2011 führte uns Ende September in Richtung Osterzgebirge nach Altenberg und Zinnwald. In Zinnwald ging es im Schaubergwerk untertage. Nicht jedermanns Sache, denn als Biker stehen wir mehr auf frische Luft und landschaftliche Weitsicht. Hiermit hatten wir unseren „offiziellen Teil“ für die Saison 2011 abgearbeitet. Jedoch nutzten wir auch noch die herrlichen Herbsttage für die eine oder andere individuelle Tour. Geht ganz einfach: Wetter passt, anrufen, treffen, losfahren!

In der Hoffnung, dass die Ölbarone uns nicht das Motorradfahren 2012 vermiesen, wünschen wir allen Bikern und Ihren Familien, Freunden und Bekannten ein frohes und friedliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Eine unfall- und punktefreie Saison 2012, und immer 'nen Tropfen Benzin im Tank, wünschen Euch die

DREBKAUER MOTORRADFREUNDE.



## OT Kausche

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest möchte sich die SG Kausche recht herzlich bei ihren Mitgliedern, Freunden und Sponsoren für die geleistete Arbeit und Unterstützung bedanken.

Wir wünschen Ihnen nun besinnliche Stunden im Kreise der Familie und ausreichend Zeit zum Innehalten und Kräftesammeln.

Unsere besten Wünsche für ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr verbinden wir mit der Hoffnung auf ein baldiges Wiedersehen auf unseren Sportanlagen.

SG Kausche e.V., Der Vorstand



## Der KVK informiert



Der 11.11. war grandios, doch im Februar legen wir richtig los.

Als erstes feiern wir am 11.02.2012 Fasching mit den Kauscher Senioren und Vorrühständern, wozu wir alle die sich angesprochen fühlen recht herzlich einladen. Einlass ist ab 15.00 Uhr, Kostüm erwünscht.

Einen Tag später, am 12.02.2012 können sich ab 15.00 Uhr alle Kids im Bürgerhaus einfinden zu einer kunterbunten Karnevalsveranstaltung. Eure Eltern oder Großeltern könnt ihr gerne mitbringen.

Unsere „3 tollen Tage“ finden vom 18.-20.02.2012 im Bürgerhaus statt, jeweils Einlass ab 18.00 Uhr. Dazu laden wir alle karnevalsbegeisterten Mitmenschen recht herzlich ein.

Gezampert wird in Kausche am 18.02.2012, Ausmarsch der Kosaken um 9.30 Uhr. Es gibt auch wieder eine Gulaschkannone.

Am 18. und 19.02.2012 heißt es bei uns „Wir ziehen heut vom Leder, denn sportlich sein kann jeder“. Am Montag den

20.02.2012 steigt dann wieder unsere große Rosenmontags-hitparade mit angesagten Künstlern.

Die Karten können bestellt werden ab 02.01.2012 bis spätestens 10.02.2012 unter der Tel.Nr. 035602 22148 bei Herrn Henschel. Der Verkauf der bestellten Karten findet am Sonntag den 12.02.2012 von 16-18.00 Uhr im Bürgerhaus statt. Samstag und Montag kostet die Karte 9 Euro und am Sonntag 6 Euro, an der Abendkasse dann mit je 1 Euro Aufschlag.

Wir freuen uns darauf und wünschen nun allen Bürgern der Stadt Drebkau und seinen Ortsteilen ein besinnliches Weihnachtsfest, sowie für das neue Jahr viel Glück und Gesundheit.

### Der KVK

**Nun noch eine Mitteilung für alle Mitglieder des KVK:** Unsere Jahreshauptversammlung mit Beitragskassierung findet am Samstag den 7.01.2012 um 18.00 Uhr im Bürgerhaus statt.

### Der Vorstand

### Allen Fans, Sponsoren und Mitgliedern des DCC



wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wir bedanken uns bei allen, die uns so tatkräftig in der 32. Session unterstützt haben, vor allem bei unserem ehemaligen Prinzenpaar Anja I. und Peter I..

Der Start in die 33. Session war fantastisch und wir freuen uns schon auf die närrische Zeit im Februar 2012 mit unserem neuen Prinzenpaar Mandy I. und Sven I..



#### Hier die nächsten Termine:

31.12.2011	Närrische Silvesterparty im Sportpalast
11.02.2012	I. Veranstaltung
12.02.2012	Kinderkarneval
17.02.2012	II. Veranstaltung
18.02.2012	III. Veranstaltung
19.02.2012	„Zug der fröhlichen Leute“ in Cottbus
20.02.2012	Rosenmontag in Drebkau
21.02.2012	Rentnerkarneval



### OT Leuthen

### SV Leuthen/Oßnig e.V.

Der Vorstand wünscht allen Mitgliedern, Fans und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

#### Der Vorstand



### OT Casel

## Jahresrückblick 2011 vom Traditionsverein Casel e. V.

Das Jahr 2011 neigt sich dem Ende entgegen und wir als Mitglieder des Traditionsvereins Casel e. V. wollen Rückschau halten.

Angefangen hat unser Jahr mit der Fastnacht im Februar. Wie jedes Jahr wurden wir sehr freundlich mit Geldspenden, Eiern und Speck von Haus zu Haus begrüßt. Begleitet wurde die Jugend aus Casel wieder mit den Fidelen Gaglowern, die immer die richtigen Lieder parat hatten. Für die vielen „Verpflegungsstützpunkte“ und Spenden möchten wir uns recht herzlich bei allen Caselern bedanken.

Nur wenige Wochen später stand das nächste Highlight auf unserem Plan – das Osterfeuer. Für genügend Brennmaterial sorgten viele Caseler, so dass pünktlich am Ostersonntag um 20 Uhr das Osterfeuer entfacht werden konnte. Mit einem gemütlichen Beisammensein endete dieser schöne Abend.

Wie in jedem Dorf, darf auch in Casel der Maibaum nicht fehlen. Fleißige Helfer bereiteten die Ranke vor und am 30. April 2011 wurde mit viel Unterstützung der große Baum aufgestellt.

Wie man es in Casel nicht anders gewohnt ist, wurde auch aus diesem Anlass eine kleine Feier.

Auch für unsere Kleinsten im Dorf gibt es einen Tag im Jahr, der ihnen gehörte. So feiern wir in jedem Jahr den Kindertag. Spiel und Spaß für Groß und Klein, Kaffee und Kuchen für Jung und Alt, Ponnykutschfahrten mit Frau Wieland und der Höhepunkt am Abend, ein Lampionumzug durch das Dorf, begleitet durch die Feuerwehr und unsere Stammkapelle „Die Fidelen Gaglower“.

Der Juni hält nicht nur für unsere Kleinen etwas besonderes bereit, sondern für alle Mitglieder des Vereines und natürlich auch für die Caseler. Das Johannisreiten – welches ganz groß in unserer Vereinsarbeit steht. Trotz vieler Veranstaltungen in der Umgebung fanden wieder sehr viele Zuschauer den Weg zu uns. Und sie wurden bestimmt nicht enttäuscht. Das Johannisreiten und ein vielseitig gestaltetes Rahmenprogramm bis 18 Uhr abends bot viel abwechslungsreiche Unterhaltung für jedermann. Ob nun die Reiterspiele, das Kegeln hoch zu Ross für unsere Kleinen, das Showprogramm unserer Jugend oder Vorführungen des Reiterhof Jerols, alles klappte wunderbar!

Aber nicht nur die Reiter aus Casel sind zuständig dafür, dass

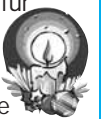
### OT Greifenhain

## Weihnachtsgruß der Interessengemeinschaft Radensdorf,

Liebe Radensdorfer, ein recht erfolgreiches Jahr mit vielen netten gemeinsamen Veranstaltungen liegt hinter uns allen.

Wir wünschen uns, nach einem sehr besinnlichen Weihnachtsfest, für 2012 ein noch Ereignisreicheres Jahr für unseren kleinen Gemeindeteil Radensdorf.

Vom Himmel in die tiefsten Klüfte ein milder Stern herniederlacht; vom Tannenwalde steigen Düfte und hauchen durch die Winterlüfte, und kerzenhelle wird die Nacht. (Theodor Storm)



### i.A. INTERESSENGEMEINSCHAFT RADENSDORF

Rüdiger Krause

sich die Zuschauer bei uns wohlfühlen, sondern wir als Verein sorgen dafür, dass sich jeder Gast auch kulinarisch bei uns wohlfühlt. Ob nun ein liebevoll selbstgebackener Kuchen von unseren „Kuchenbäckern“, Gegrilltes vom Stand, Kesselgulasch oder ein frisch gezapftes Bier von unserem Getränkewagen. Jedes Mitglied war voll eingespannt und auch dafür bedanken wir uns bei allen Helfern.

Bedanken möchten wir uns bei allen die uns tatkräftig in Form von Sachspenden, Geldspenden oder vor Ort unterstützt haben. Um alle namentlich hier aufzuzählen, reichen unsere Zeilen nicht aus. Deshalb ein großes Dankeschön an alle und wir hoffen auch im nächsten Jahr auf zahlreiche Unterstützung.

Wir freuen uns immer wieder wie bekannt das Johannisreiten über unsere Dorfgrenze hinaus ist. Und auch beim Treffen der Erntekönige im September fehlte die Jugend nicht.

Damit geht für den Traditionsverein Casel e. V. ein langes Jahr zu Ende. Wir wünschen allen Mitgliedern des Vereins, deren Familien und Angehörigen, unseren Sponsoren, fleißigen Helfern und allen Interessierten des Dorfes ein besinnliches und friedliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

*Der Vorstand Traditionsverein Casel e. V.*

## OT Schorbus

### **Ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr wünscht allen Einwohnern und Gästen der Amtsgemeinde Drebkau der Schorbuser Karneval Club e.V.**

Auf diesem Weg möchten wir unsere Aktivitäten für 2012 bekanntgeben: Am Samstag, den 14.01.2012 gehen wir durch Schorbus und seine Ortsteile zampern. Kinderfasching am So. 22.01.2012 ab 15.30 Uhr im Vereinshaus Schorbus

Unser neues Programm unter dem Motto „**Schorbus ade – der SKC auf Welttournee**“ präsentieren wir Ihnen in der Gaststätte Hartnick in Siewisch.

Jugendfasching	am Sa. 04.02.2012 ab 20.00 Uhr
Nachmittagsveranstaltung	am So. 05.02.2012 ab 15.00 Uhr mit Kuchenbüfett
	Für Sonntag würden wir einen Bus anmieten – bitte bei der Bestellung Bedarf anmelden!!!
Abendveranstaltung	am Sa. 11.02.2012 ab 18.30 Uhr, mit Büfett
Abendveranstaltung	am Sa. 18.02.2012 ab 18.30 Uhr, mit Büfett

Karten bestellen Sie bitte bei Alfrun Kühn Tel. 0151/110 38 144 oder über unsere Website: [www.schorbuser-karneval-club.de](http://www.schorbuser-karneval-club.de)  
Der Vorverkauf erfolgt am Sa. den 28.01.2012 von 10.00 – 13.00 Uhr bei Alfrun Kühn, Am Pflanzenberg 13, 03116 Schorbus.  
An diesem Tag nicht abgeholte Karten gehen in den Freiverkauf.

Wir freuen uns auf Sie. **Der Schorbuser Karneval Club e.V.**

## Wichtige Sprechzeiten und Telefonanschlüsse

### Stadtverwaltung Drebkau

Spremberger Straße 61, 03116 Drebkau  
Telefon (035602) 562-0, Telefax (035602) 562-60  
E-Mail: [kontakt@drebkau.de](mailto:kontakt@drebkau.de)

#### Sprechstunden

Montag	13.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 11.30 Uhr + 13.00 Uhr – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.30 – 11.30 Uhr
Freitag	geschlossen

**Bürgersprechstunde** in der Kultur- und Begegnungsstätte Drebkau (ehemals Rathaus)

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr + 13.00 – 18.00 Uhr  
Telefon (035602) 40 98 74

#### Bürgersprechstunde des Bürgermeisters

in der Stadtverwaltung Drebkau  
Jeden 1. Dienstag im Monat in der Zeit von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung

#### Polizei Notruf 110

Revierpolizei, Kultur- und Begegnungsstätte Drebkau,  
Tel. (035602) 937

#### Sprechstunden

Dienstag 14.30 Uhr – 16.30 Uhr

**Polizeiwache Spremberg** Tel. (03563) 56-0

#### Schiedspersonen der Stadt Drebkau

Frau Elke Hauswald Tel. (035602) 20784  
Frau Sabine Rescher Tel. (035602) 22024

#### Museum „Sorbische Webstube Drebkau“

Am Markt 10, 03116 Drebkau  
Tel. (035602) 22159 oder (035602) 562-0

#### Öffnungszeiten

Donnerstag + Freitag 13.00 – 17.00 Uhr  
Jeden 1. Sonntag im Monat von 13.00 – 17.00 Uhr

#### Oberförsterei Drebkau

Drebkauer Hauptstraße 12, 03116 Drebkau  
Tel. (035602) 792, Telefax (035602) 51067

#### Sprechstunden

Dienstag 09.00 – 18.00 Uhr oder nach Vereinbarung

### Stadtbibliothek Drebkau

Drebkauer Hauptstraße 29, 03116 Drebkau, Tel. (035602) 51965  
E-Mail: [Bibliothekdrebkau@hotmail.de](mailto:Bibliothekdrebkau@hotmail.de)

#### Öffnungszeiten

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr

#### Seniorenclub des DRK,

Am Markt 10, 03116 Drebkau, Tel. (035602) 603

**Diakoniestation Welzow** - Telefon (035751) 12925

Pflegenotruf (035751)27804

**DRK Sozialstation Burg** - Soziale Beratung, Telefon (035603) 554

#### Pilzberatungsstelle der Stadt Drebkau, Dipl.-agrar.-Ing.

L. Helbig, Felix-Meyer-Straße 34d, 03116 Drebkau  
Tel. (035602) 21736

#### Telefonnummer für mobile Entsorgung der abflusslosen

Sammelgruben und biologischen Kleinkläranlagen: **0355/58290**

#### SOS Kinderdorf - Jugend- und Familientreff „Haus Roseneck“

Bahnhofstraße, 03116 Drebkau, Tel. (035602) 527388

#### Welzower Tafel, Ausgabestelle Drebkau

Spremberger Straße 61, 03116 Drebkau, Tel. (035602) 529790

#### Grundschule Drebkau

Gen.-von-Schiebell-Straße 1, 03116 Drebkau, Tel. (035602) 622

#### Grundschule Leuthen

Hauptstraße 1, 03116 Drebkau, Tel. (035602) 23534

#### Kindertagesstätte „Sonnenschein“

Drebkauer Hauptstraße 39a, 03116 Drebkau OT Drebkau  
Tel. (035602) 900

#### Kindertagesstätte „Zwergenhaus“

Dorfstraße 66, 03116 Drebkau OT Greifenhain, Tel. (035602) 973

#### Kindertagesstätte „Märchenland“

Hauptstraße 2, 03116 Drebkau OT Leuthen, Tel. (035602) 23538

#### Wohnungsbau- und -verwaltungsgesellschaft Drebkau m.b.H.

Drebkauer Hauptstraße 22, 03116 Drebkau, Tel. (035602) 576-0



**Arzt und Kassenärztlicher Notfalldienst**

**Dr. M. Loppar**  
Drebkauer Hauptstraße 32  
03116 Drebkau  
Tel. (035602) 666, priv. (035602) 700

**Dr. P. Pavlikova**  
Altdöberner Str. 1, 03103 Neupetershain  
Tel. (035751) 20430

**Rettungswache, Notarzt und Feuermeldestelle**  
Tel. 112 oder (0355) 6320

**Apotheke „Zum Kreuz“ Drebkau**  
Drebkauer Hauptstraße 35  
Tel. (035602) 601 oder (0177) 5008889

**FA Hoffmann**  
Forststraße 3, 03116 Drebkau  
(035602) 51570

**Tierarztpraxis Dirk Eggert**, Grünstraße 18, 03116 Drebkau  
**Betreuung Kleintiere TA Manuela Derlich**, Tel. (035602) 419813 / (03563) 9893018  
**Betreuung Großtiere TA Dirk Eggert**, Tel. (0174) 9459709

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
Unter der Telefon 0180-5582223500 werden Sie mit der zuständigen medizinischen Einrichtung verbunden.

*Anzeigen*

*Trauer*



**DANKSAGUNG**

In liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, lieben Vati und Opa

**Gerhard Wesenigk**  
geb. 03. 06. 1947 gest. 30. 11. 2011

Allen, die sich in der Stunde des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfache Weise zum Ausdruck brachten, sagen wir unseren aufrichtigen Dank.

In stiller Trauer  
**Ehefrau Gabi und Kinder**

Drebkau, im Dezember 2011

**Sven Szerement**  
Kochstr. 10  
03119 Welzow

**Der mobile Hausmeister**  
Service rund um Haus, Hof und Garten

*Ich wünsche Ihnen eine erholsame Weihnachtszeit und einen guten Start ins neue Jahr*

**Telefon: 0172 93 25 063**

- Pflasterarbeiten
- Gartenpflege
- Trockenbauarbeiten
- Um- und Ausbauarbeiten
- Putzarbeiten
- Objektbetreuung
- Transporte, Umzüge und Entrümpelungen
- Reinigungsdienst
- Elektroinstallation iRG

**Alarmanlagen und Sicherheitstechnik Rainer Manke**

Ab sofort auch in Drebkau und Umgebung für Sie im Einsatz:  
Maik Theuß 0157 / 8654 1633



- **Neu- und Umbau von SAT-Anlagen**  
(Achtung: zum 30. April 2012 erfolgt die Abschaltung des analogen TV-Sendesignals – jetzt Umrüsten lohnt sich)
- Schlüsseldienst, Schließanlagen, Notöffnungen
- Antriebsautomatisierung für Tür und Tor
- Alarm- und Wechselsprechanlagen
- Videoüberwachung

Sie suchen eine maßgeschneiderte Lösung?  
Gern stehen wir für ein beratendes Gespräch zur Verfügung.

**Alarmanlagen und Sicherheitstechnik Rainer Manke**  
03205 Calau - Feldstraße 10 - Telefon: 0 35 41 / 80 14 65

**BOETTCHER Haustechnik**

<b>Heizung</b>	Beratung - Planung - Montage - Wartung
<b>Lüftung</b>	Be- und Entlüftung mit Wärmerückgewinnung
<b>Sanitär</b>	Badneubau und Sanierung
<b>Reg. Energie</b>	Pellet- und Holscheitkessel, Solaranlagen
<b>Flüssiggas</b>	Preiswert Flüssiggas durch einen eigenen Flüssiggastank!

Egmont Böttcher  
Handwerksmeister

Tel./Fax: 03 55-2 33 53 03 / 2 8 7 3 3 5  
Mobil: 01 76-3 8 1 8 9 7 2 6  
Mail: service-boettcher@web.de

03099 Kolkwitz / Heilstättenweg 1B / www.service-boettcher.de

*Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und alles gute für das Jahr 2012.*

**K. Richter FAHRSCHULE**

Hauptstelle: Grünstraße 19, 03116 Drebkau, Tel. 0172/3576975  
Zweigstelle: Cottbuser Straße 28, 03119 Welzow  
E-Mail: fahrschulrichter@aol.com

## Bürgerhaus Kausche

Täglich ab 11.30 Uhr geöffnet  
Montag Ruhetag • Tel.: 22 021

### Veranstaltungsservice von A-Z

bis 250 Personen in unseren Räumen  
oder bei Ihnen zu Hause

**Lassen Sie sich von uns beraten!**

*Wir wünschen allen ein frohes und besinnliches  
Weihnachtsfest, einen guten Rutsch sowie ein  
gesundes und erfolgreiches neues Jahr.*

Ein frohes Weihnachtsfest  
sowie alles Gute  
für das Jahr 2012  
wünschen wir unseren  
Kunden und  
Geschäftspartnern.

Lotto-Post-Schreibwaren-Geschenkartikel  
Bau- und Möbeltischlerei Nicolao  
Spremberger Straße 10  
03116 Drebkau  
Tel.: 035602/860 - Fax: 035602/20141

Frohe Weihnachten und ein guten  
Rutsch ins neue Jahr wünschen  
wir unseren Fahrgästen und  
Geschäftspartnern.



**Weller's Reisedienst**  
Raakower Teichstr. 8  
03116 Drebkau  
Tel/ Fax: 03 56 02/ 817  
www.weller-reisen.de



Herzlichen Dank für die vielen Glückwünsche, Blumen und  
Geschenke möchte ich anlässlich meines

**90. Geburtstages**

allen Gratulanten aussprechen.

Ein besonderes Dankeschön gilt meiner Familie,  
der Ortsbürgermeisterin, dem Seniorenclub Jöhserig,  
dem Traditionsverein Rehnsdorf sowie der Gaststätte Theuß  
in Drebkau für die sehr gute Bewirtung.

Gertrud Jetzlaff

Rehnsdorf im November 2011



#### Busreisen mit Lausitz Touristik

07.01.-08.01.	Zum Biathlon nach Oberhof inkl. Streckenkarten	185,-
15.01.	Sarrasani Dinner Show in Dresden	89,-
ab 21.01.-29.01.	täglich zur Grünen Woche nach Berlin bis 29.01.	23,-
14.02.	Zum Valentinstag ins Spektakelhaus	56,-
21.02.	Mit dem Pferdeschlitten durchs Erzgebirge	54,-
25.02.	Holiday on Ice in Dresden	ab 64,-
04.03.	Holiday on Ice in Berlin	ab 64,-
04.03.	Berlin – Hinterm Horizont	ab 101,-
16.03.-18.03.	Fahrt ins Blaue – Saisonöffnungsfahrt	225,-
18.03.-01.04.	Kuren in Bad Flinsberg/Polen	ab 525,-
19.03.-02.04.	Kuren in Bad Teplice/CZ	ab 940,-
01.04.-15.04.	Kuren in Bad Flinsberg/Polen	ab 525,-
02.04.-16.04.	Kuren in Bad Teplice/CZ	ab 940,-
06.04.-09.04.	Ostern an Saale & Unstrut	340,-
06.04.-09.04.	Ostern in der Lüneburger Heide	365,-
13.04.-15.04.	Breslau & Niederschlesien	279,-
14.04.-15.04.	Hamburg – auch mit Musical möglich	ab 165,-
14.04.-28.04.	Kuren in Kolberg/Polen	ab 860,-
15.04.-21.04.	Gardasee – Perle Italiens	399,-
15.04.-29.04.	Kuren in Bad Flinsberg/Polen	ab 595,-
18.04.-22.04.	Tulpenblüte Holland	495,-
21.04.-26.04.	Sonneninsel Fehmarn	499,-
21.04.-29.04.	Urlaubsträume an der kroatischen Adria	495,-
28.04.-12.05.	Kuren in Kolberg/Polen	1090,-
29.04.-13.05.	Kuren in Bad Flinsberg/Polen	ab 595,-

\*\*\*\*\*

**Noch freie Plätze für die AIDA Gruppenkreuzfahrten:**  
**AIDA Vita – Mittelmeer vom 09.06.-16.06. – ab 1535,-**  
**AIDA Blu – Ostsee vom 29.08.-08.09. – ab 1870,-**

\*\*\*\*\*

Weitere Informationen erhalten Sie bei:  
S & S Bustouristik Welzow, Spremberger Str. 63, Tel. (035751) 133 10

VR Bank  
Lausitz eG  
Regionalbank des Saarlandes

Wir möchten das Weihnachtsfest und  
das Ende des Jahres nutzen, Ihnen  
- unseren Mitgliedern und Kunden  
herzlich für ihr Vertrauen in unser  
Unternehmen zu danken und hoffen  
weiterhin auf eine gute und erfolg-  
reiche Zusammenarbeit.

Ihnen und Ihren Familien wünscht  
das Team der Geschäftsstelle Drebkau  
ein schönes und gesegnetes  
Weihnachtsfest.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

### Jetzt noch Wintervorrat sichern.

Restbestand an vorgeschnittenem Brennholz  
preiswert abzugeben.  
(u.a. Birke, Pappel, Rubinie, Eiche)

Nähere Informationen unter  
03 56 02 / 2 17 25

<p><b>Kosmetikstudio</b> <i>Petra M.</i> Inh. Petra Miethke</p> <p><b>Hildegard Braukmann</b> <b>Kräuterkosmetik</b></p> <p><b>Kakao-Traummaske</b> mit hochwertiger Hyaluronsäure und euphorisierenden Kakao-Extrakten für eine strahlend glatte Gute-Laune-Haut!</p> <p><b>Hot-Stone-Massage</b> mit warmer Kakao-Massageölanwendung wohltuende Wärme durchströmt den Körper für tiefe Entspannung, anregenden Kreislauf und erweckt die Selbstheilungskräfte</p> <p>1 Glühwein zur Begrüßung</p>	<p><b>Parfümerie</b></p> <p><b>Herren &amp; Damendüfte</b> 20% Rabatt</p> <p><b>Duschen - Deo's - Körperlotion</b> 3 Teile kaufen und 1 Teil gratis dazu</p> <p><b>Behandlungsgutscheine</b> Für jeden Anlass ein persönliches Geschenk</p> <p><b>Mobile Pflege in:</b> Maniküre, Massage, und Fußpflege nach Terminvereinbarung.</p>	<p><b>Schützen-Drogerie &amp; Parfümerie</b> Inh. Petra Miethke An den Steinen 2 03116 Drebkau OT Kausche Tel: 035602/623</p> <p><b>Sofort-Passbilder</b> - alle biometrischen Formate Termine nach Vereinbarung</p> <p><b>Handyaufladung</b></p> <p>Öffnungszeiten Mo-Fr 9-13 Uhr und 15-18 Uhr</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

www.dachhandwerk-mirkoloewe.de

## Dachhandwerk Mirko Löwe



Mitglied der  
Dachdeckerm  
Cofibus

Dachdeckungen

Abdichtungen

Dachklempnerei

Holzarbeiten

Gerüstbau

Fassaden

Straße der Jugend 14  
03116 Drebkau/OT Schorbus  
Tel.: 03 56 02 / 52 62 15  
Fax: 03 56 02 / 52 62 14  
Handy: 0176 / 303 45 830

**„Probleme am Dach?  
Rufen Sie den Meister vom Fach!“**

**Ein frohes Weihnachtsfest und die besten Wünsche zum neuen Jahr verbunden mit dem Dank für das uns bisher entgegengebrachte Vertrauen. Auch im neuem Jahr stehen wir Ihnen sehr gern zur Verfügung.**

**Wir wünschen all unseren Patienten ein frohes Weihnachtsfest und gesundes neues Jahr 2012.**

**Praxisleistungen**

- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Verschiedene Massagen
- Manuelle Lymphdrainage
- Elektro-Wärmetherapie
- Fango- und Kältetherapie
- Schlüsselzonen-therapie nach Marnitz
- Hausbesuche
- sowie
- Kosmetik und Fußpflege

**Katrin Schwinzer**

Praxis für Physiotherapie und Physikalische Therapie

Hauptstr. 55, 03116 Drebkau/OT Leuthen  
Tel.: 03 56 02 / 2 00 71





Auch in diesem Jahr möchten wir es nicht versäumen, allen Freunden, Bekannten und Geschäftspartnern, vor Allem aber unserer Kundschaft für Ihre Treue zu unserem Unternehmen herzlich „Danke“ zu sagen!

**Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Liebe und Gute für das Jahr 2012.**






Autohaus  
**ODER** Leuthen

Hauptstraße 38 - 03116 Drebkau OT Leuthen  
Tel.: (035602) 570-0 - Fax: (035602) 570-20  
[www.ford-oder.de](http://www.ford-oder.de)

*Auf diesem Wege möchte ich mich bei meinen Kunden und Geschäftspartnern bedanken und wünsche allen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.*



**AOH FLIESENLEGER**  
**Andreas Olejnik-Herbst**  
 Ludwig-Jahn-Str.1  
 03116 Drebkau  
 Tel./Fax: 035602 / 459326  
 Mobil: 0157 / 71435894  
 E-Mail: mail@fliesen-aoh.de

**Textilfachgeschäft  
 Kathleen Roick**  
 Drebkauer Hauptstraße 40  
 03116 Drebkau  
 Tel.: 035602/676  
 Mo.-Fr. 9 -13 und 15-18 Uhr  
 Sa. 9-12 Uhr

**Federbetten &  
 Kopfkissen im Angebot**

Herren, Damen, Kinderbekleidung  
 Haushaltswäsche, Wolle, Kurzwaren  
 Näh- und Änderungsarbeiten  
 Geschenkartikel für jeden Anlass  
 Sammelbesteller div. Katalogfirmen  
 Kopierservice, Hermespaketshop  
 Lottoverkaufsstelle

**LOTTO** Brandenburg  
**HERMES**  
**PAKET SHOP**  
 Wir's gut ankommen!

*Wir wünschen all unseren Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

*Für Ihr Fuß - Geh - Wohl sorgt*  
**Birgit Pohl**  
 Medz. Fuß - Pflege / Massage  
 Felix-Meyer-Straße 40  
 03116 Drebkau  
 Tel: (035602) 20622 oder 835

*Wir wünschen allen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest, alles Liebe und Gute für das Jahr 2012 und freuen uns auf unseren nächsten Termin.*

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr allen unseren Kunden und Geschäftspartnern, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen, sowie für die angenehme Zusammenarbeit.

**Druck & Mehr...**  
 Carina Greschow

Herstellung - Vertrieb von Drucksachen aller Art  
 Spremberger Straße 66  
 03119 Weizow  
 Telefon.: (03 57 51) 2 81 58  
 Fax: (03 57 51) 2 70 82  
 Mail: info@druck-und-mehr-greschow.de

**Schloß & Schlüssel**  
 Ines und Silvio Lehmann GbR  
 Sicherheitstechnik und Dienstleistungen

Friedrich-Ebert-Straße 42  
 03044 Cottbus  
 Gartenring 2c  
 03116 Drebkau WT Kl. Oßnig

Telefon (0355) 7 94 311  
 Telefax (0355) 7 94 315  
**24 h Notdienst (0171) 3 10 60 92**  
 info@schluesseldienst-cottbus.de  
 www.schluesseldienst-cottbus.de

*Frohe Weihnachten und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr, verbunden mit dem Dank an all unsere Kunden und Geschäftspartner für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.*

**Tischlerei  
 Horst Schulze & Sohn**

- Türen - Jalousien
- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Ornament- und Thermoverglasung
- Denkmalspflege • Innenausbau

*Frohe Weihnacht und ein erfolgreiches neues Jahr wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten.*

Laubster Dorfstr. 29 • 03116 Drebkau/OT Laubst  
 Telefon: 035602 / 2 06 64 • Fax: 035602 / 5 15 55  
 Mobil: 0170 / 159 17 45  
 E-Mail: info@schulze-tischlerei.de • www.schulze-tischlerei.de

## Gärtnerei & Garten- und Landschaftsgestaltung Uwe Peschtrich

Auch in diesem Jahr möchten wir es nicht versäumen, allen Freunden, Bekannten und Geschäftspartnern, vor Allem aber unserer Kundschaft für Ihre Treue zu unserem Unternehmen herzlich „Danke“ zu sagen!

*Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Liebe und Gute für das Jahr 2012 und hoffen auf weiterhin gute Zusammenarbeit.*

Drebkauer Hauptstraße 15a • 03116 Drebkau • Telefon: 035602 / 605 • Fax: 035602 / 526358  
 Mail: gaertnerei-peschtrich@web.de



# Kalender

# 2012

	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni
1	<sup>1</sup> So <small>Neujahr</small> 52. KW	<sup>1</sup> Mi	<sup>1</sup> Do	<sup>1</sup> So	<sup>1</sup> Di <small>Tag der Arbeit</small>	<sup>1</sup> Fr
2	<sup>2</sup> Mo 1. KW	<sup>2</sup> Do	<sup>2</sup> Fr	<sup>2</sup> Mo 14. KW	<sup>2</sup> Mi	<sup>2</sup> Sa
3	<sup>3</sup> Di	<sup>3</sup> Fr	<sup>3</sup> Sa	<sup>3</sup> Di	<sup>3</sup> Do	<sup>3</sup> So
4	<sup>4</sup> Mi	<sup>4</sup> Sa	<sup>4</sup> So	<sup>4</sup> Mi	<sup>4</sup> Fr	<sup>4</sup> Mo 23. KW
5	<sup>5</sup> Do	<sup>5</sup> So	<sup>5</sup> Mo 10. KW	<sup>5</sup> Do	<sup>5</sup> Sa	<sup>5</sup> Di
6	<sup>6</sup> Fr <small>Hl. Drei Könige</small>	<sup>6</sup> Mo 6. KW	<sup>6</sup> Di	<sup>6</sup> Fr <small>Karfreitag</small>	<sup>6</sup> So	<sup>6</sup> Mi
7	<sup>7</sup> Sa	<sup>7</sup> Di	<sup>7</sup> Mi	<sup>7</sup> Sa	<sup>7</sup> Mo 19. KW	<sup>7</sup> Do <small>Fronleichnam</small>
8	<sup>8</sup> So	<sup>8</sup> Mi	<sup>8</sup> Do	<sup>8</sup> So <small>Ostern</small>	<sup>8</sup> Di	<sup>8</sup> Fr
9	<sup>9</sup> Mo 2. KW	<sup>9</sup> Do	<sup>9</sup> Fr	<sup>9</sup> Mo <small>Ostermontag</small> 15. KW	<sup>9</sup> Mi	<sup>9</sup> Sa
10	<sup>10</sup> Di	<sup>10</sup> Fr	<sup>10</sup> Sa	<sup>10</sup> Di	<sup>10</sup> Do	<sup>10</sup> So
11	<sup>11</sup> Mi	<sup>11</sup> Sa	<sup>11</sup> So	<sup>11</sup> Mi	<sup>11</sup> Fr	<sup>11</sup> Mo 24. KW
12	<sup>12</sup> Do	<sup>12</sup> So	<sup>12</sup> Mo 11. KW	<sup>12</sup> Do	<sup>12</sup> Sa	<sup>12</sup> Di
13	<sup>13</sup> Fr	<sup>13</sup> Mo 7. KW	<sup>13</sup> Di	<sup>13</sup> Fr	<sup>13</sup> So	<sup>13</sup> Mi
14	<sup>14</sup> Sa	<sup>14</sup> Di <small>Valentinstag</small>	<sup>14</sup> Mi	<sup>14</sup> Sa	<sup>14</sup> Mo 20. KW	<sup>14</sup> Do
15	<sup>15</sup> So	<sup>15</sup> Mi	<sup>15</sup> Do	<sup>15</sup> So	<sup>15</sup> Di	<sup>15</sup> Fr
16	<sup>16</sup> Mo 3. KW	<sup>16</sup> Do	<sup>16</sup> Fr	<sup>16</sup> Mo 16. KW	<sup>16</sup> Mi	<sup>16</sup> Sa
17	<sup>17</sup> Di	<sup>17</sup> Fr	<sup>17</sup> Sa	<sup>17</sup> Di	<sup>17</sup> Do <small>Chr. Himmelfahrt</small>	<sup>17</sup> So
18	<sup>18</sup> Mi	<sup>18</sup> Sa	<sup>18</sup> So	<sup>18</sup> Mi	<sup>18</sup> Fr	<sup>18</sup> Mo 25. KW
19	<sup>19</sup> Do	<sup>19</sup> So	<sup>19</sup> Mo 12. KW	<sup>19</sup> Do	<sup>19</sup> Sa	<sup>19</sup> Di
20	<sup>20</sup> Fr	<sup>20</sup> Mo <small>Rosenmontag</small> 8. KW	<sup>20</sup> Di	<sup>20</sup> Fr	<sup>20</sup> So	<sup>20</sup> Mi
21	<sup>21</sup> Sa	<sup>21</sup> Di	<sup>21</sup> Mi	<sup>21</sup> Sa	<sup>21</sup> Mo 21. KW	<sup>21</sup> Do
22	<sup>22</sup> So	<sup>22</sup> Mi <small>Aschermittwoch</small>	<sup>22</sup> Do	<sup>22</sup> So	<sup>22</sup> Di	<sup>22</sup> Fr
23	<sup>23</sup> Mo 4. KW	<sup>23</sup> Do	<sup>23</sup> Fr	<sup>23</sup> Mo 17. KW	<sup>23</sup> Mi	<sup>23</sup> Sa
24	<sup>24</sup> Di	<sup>24</sup> Fr	<sup>24</sup> Sa	<sup>24</sup> Di	<sup>24</sup> Do	<sup>24</sup> So
25	<sup>25</sup> Mi	<sup>25</sup> Sa	<sup>25</sup> So	<sup>25</sup> Mi	<sup>25</sup> Fr	<sup>25</sup> Mo 26. KW
26	<sup>26</sup> Do	<sup>26</sup> So	<sup>26</sup> Mo 13. KW	<sup>26</sup> Do	<sup>26</sup> Sa	<sup>26</sup> Di
27	<sup>27</sup> Fr	<sup>27</sup> Mo 9. KW	<sup>27</sup> Di	<sup>27</sup> Fr	<sup>27</sup> So <small>Pfingsten</small>	<sup>27</sup> Mi
28	<sup>28</sup> Sa	<sup>28</sup> Di	<sup>28</sup> Mi	<sup>28</sup> Sa	<sup>28</sup> Mo <small>Pfingstmontag</small> 22. KW	<sup>28</sup> Do
29	<sup>29</sup> So	<sup>29</sup> Mi	<sup>29</sup> Do	<sup>29</sup> So	<sup>29</sup> Di	<sup>29</sup> Fr
30	<sup>30</sup> Mo 5. KW		<sup>30</sup> Fr	<sup>30</sup> Mo 18. KW	<sup>30</sup> Mi	<sup>30</sup> Sa
31	<sup>31</sup> Di		<sup>31</sup> Sa		<sup>31</sup> Do	

Druck und Mehr C. Greschow, 03119 Welzow, Tel. 035751/28158

## Kalender

2012

	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
1	So	Mi	Sa	Mo	Do	Sa
2	Mo	Do	So	Di	Fr	So
3	Di	Fr	Mo	Mi	Sa	Mo
4	Mi	Sa	Di	Do	So	Di
5	Do	So	Mi	Fr	Mo	Mi
6	Fr	Mo	Do	Sa	Di	Do
7	Sa	Di	Fr	So	Mi	Fr
8	So	Mi	Sa	Mo	Do	Sa
9	Mo	Do	So	Di	Fr	So
10	Di	Fr	Mo	Mi	Sa	Mo
11	Mi	Sa	Di	Do	So	Di
12	Do	So	Mi	Fr	Mo	Mi
13	Fr	Mo	Do	Sa	Di	Do
14	Sa	Di	Fr	So	Mi	Fr
15	So	Mi	Sa	Mo	Do	Sa
16	Mo	Do	So	Di	Fr	So
17	Di	Fr	Mo	Mi	Sa	Mo
18	Mi	Sa	Di	Do	So	Di
19	Do	So	Mi	Fr	Mo	Mi
20	Fr	Mo	Do	Sa	Di	Do
21	Sa	Di	Fr	So	Mi	Fr
22	So	Mi	Sa	Mo	Do	Sa
23	Mo	Do	So	Di	Fr	So
24	Di	Fr	Mo	Mi	Sa	Mo
25	Mi	Sa	Di	Do	So	Di
26	Do	So	Mi	Fr	Mo	Mi
27	Fr	Mo	Do	Sa	Di	Do
28	Sa	Di	Fr	So	Mi	Fr
29	So	Mi	Sa	Mo	Do	Sa
30	Mo	Do	So	Di	Fr	So
31	Di	Fr		Mi		Mo

Angaben ohne Gewähr



Das Jahr 2011 neigt sich dem Ende zu. Anlass für uns, „Danke“ zu sagen – für Ihr Vertrauen, das Sie uns entgegengebracht haben. Für das kommende Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück, privates und berufliches Wohlergehen.



Geänderte Öffnungszeiten:

24.12.2011 von 8.00 – 12.00 Uhr  
 31.12.2011 von 8.00 – 12.00 Uhr

Feuerwerks-Vorführung am 28.12.2011 ab 17.00 Uhr  
 Silvesterverkauf ab dem 29.12.2011

Wegen Inventur sind unsere Geschäftsstellen am 02.01.2012 und 03.01.2012 geschlossen.  
 (Ausnahme: Luckau, Renaultstr. 3 und Luckau, Am Damm 10 sind vom 29.12. – 31.12.2011 wegen Inventur geschlossen).

[www.bhg-hz.de](http://www.bhg-hz.de)

## Wasch-BAR Kathleen Roick

Drebkauer Hauptstraße 39, 03116 Drebkau, Tel.: 035602/676

chemische Reinigung, Wasch- und Heißmangelservice, Bügelservice und Deckchen spannen, Reinigung von Federbetten und Kissen, Teppichreinigung, Lederreinigung, Reinigung von Campingauflagen, Schuhmacherarbeiten, Kostümverleih, Waschsaugerverleih, Verkauf von Arbeitsbekleidung  
 Hol- und Bringediens

### Sparpreise bei Kopfkissen und Federbettenreinigung

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr allen unseren Kunden und Geschäftspartnern, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen, sowie für die angenehme Zusammenarbeit.

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag 9-13 und 15-18 Uhr  
 Freitag 9-13 Uhr, Mittwoch geschlossen



*Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen eine fröhliche und zugleich besinnliche Weihnachtszeit sowie viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2012.*

### Blumen & Pflanzenmarkt



Drebkau, am Netto-Markt und Drebkauer Hauptstraße 52

*Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern besinnliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr, verbunden mit dem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen, sowie für die angenehme Zusammenarbeit.*

**FR. JENS WELLER**  
**KFZ-SERVICE**

**Bahnhofstr. 26**  
**03116 Drebkau**  
**Tel.: 035602 / 602**

## Verkaufe

Eigentumswohnung in ruhiger Lage in Leuthen.  
 Die Wohnung ist ca. 100 qm groß und hat 3 1/2 Zimmer, Küche, Bad, WC  
 Preis nach Vereinbarung.  
 Weitere Informationen unter  
 03 56 02 / 2 17 25

### MALERMEISTER ENRICO PASSORA

Stuckelemente · kreatives Wanddesign · Tapeten · Teppichböden · Fassadengestaltung

Meinen Kunden wünsche ich ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes und gesundes Jahr 2012.  
 Gleichzeitig bedanke ich mich für die vertrauensvolle Zusammenarbeit

Formb. 0371 / 882093  
 Telefon: 035694 / 64700 Fax: 64700

### Suchen Zubringerfahrer mit Führerschein Kl. B auf 400,- Euro Basis.

**S & S Bustouristik**  
 An der Aue 29 - 03119 Welzow  
 Tel. 035751-13505  
 e-Mail: [bustouristikstecher@online.de](mailto:bustouristikstecher@online.de)

Die Treue der Kunden ist  
heutzutage keine  
Selbstverständlichkeit mehr.

Frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr



wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten

Ihr Team vom

**Autohaus AVS - GmbH Drebkau**

Chevrolet- & KIA-Vertragshändler

Schwarzer Weg 112 • 03116 Drebkau • Tel. 03 56 02/7 33/7 34 • Fax 7 63

**DURÄUMAT-Agrotec  
Agrartechnik GmbH**  
Karl-Marx-Straße 6  
03103 Neupetershain

Tel.: 035751/ 2540  
Fax: 035751/ 25440  
[neupetershain@duraeumat-agrotec.de](mailto:neupetershain@duraeumat-agrotec.de)

Landtechnik Metallbau Löwe-Heisatec



*Frohe Weihnachten sowie  
ein gesundes und  
erfolgreiches neues Jahr  
2012*

wünschen wir allen unseren  
angehenden und langjährigen  
Kunden sowie ihren Angehörigen.  
Wir wollen dies zum Anlass nehmen  
und uns für das entgegengebrachte  
Vertrauen und die angenehme  
Zusammenarbeit recht herzlich zu bedanken.



Wir möchten uns bei  
unseren Kunden für das  
entgegengebrachte Vertrauen  
bedanken und wünschen allen  
eine besinnliche Weihnachtszeit  
sowie einen guten Rutsch  
ins Jahr 2012.



**Forst- & Gartentechnik  
Lehmann**

Verkauf - Beratung - Reparatur: 0151 / 58 82 01 38

Drebkau, Gewerbegebiet Spremberger Str. 5 - Tel. 035602/526880

Hinweis für unsere Kunden: Unsere Werkstatt bleibt vom 24.12.2011 bis 02.01.2012 geschlossen